

MANUALE D'USO

USER MANUAL

GEBRAUCHSANWEISUNG



Termostato Wi-Fi
Wi-Fi thermostat
Thermostat WiFi

IT - Istruzioni d'uso	4
EN - User manual	16
DE - Gebrauchsanweisung	28

1. Avvertenze generali	4
1.1 Responsabilità del produttore	4
1.2 Smaltimento	4
2. Generalità	5
3. Caratteristiche tecniche	5
4. Informazioni per l'utente	5
5. Informazioni per l'installatore	5
6. Posizionamento in locali da bagno	5
7. Fissaggio a parete	5
8. Collegamento	6
9. Avvertenze	6
10. Sostituzione della resistenza	6
11. Istruzioni termostato	6
12. Accensione / Stand By	7
13. Modalità di Funzionamento	7
13.1 Modalità Comfort	7
13.2 Modalità Notte	7
13.3 Modalità Antigelo	7
13.4 Modalità Boost 2H	7
13.5 Modalità Chrono (Impostabile solo dall'APP Domus One)	7
14. Impostazioni Generali	8
14.1 Eco	8
14.2 Funzione blocco tasti	8
14.3 Funzione rilevamento finestra aperta	8
14.4 Impostare il giorno e l'ora corrente	8
15. Wi-Fi	8
16. Reset impostazioni di Fabbrica	8
17. Interruzione alimentazione elettrica	8
18. Funzionamento dell'applicazione per dispositivi mobili	9
18.1 Indicazioni generali:	9
18.2 Account sign up	9
18.3 Account login	9
18.4 Account setup	9
18.5 Associazione Dispositivo	9
19. Uso dell'App	11
19.1 Gruppi di Termostati	11
19.2 Pagina principale del termostato	11
19.3 Pagine impostazione Termostato	11
19.4 Programmazione Termostato funzione P3 CHRONO	12
19.5 Grafico delle temperature	12
19.6 Copiare la programmazione dei termostati	12

IT - Istruzioni d'uso

1. Avvertenze generali

Gentile Cliente,

La ringraziamo per avere scelto un nostro prodotto. Prima di installare e/o usare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni.

- Si raccomanda di far eseguire tutte le operazioni relative all'installazione e alla regolazione da personale qualificato.
- Una volta rimosso il prodotto dall'imballo verificarne l'integrità. In caso il prodotto fosse danneggiato non utilizzare il prodotto e rivolgersi alla rete di assistenza Cordivari.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sull'etichetta caratteristica situata sull'apparecchio.
- Per apparecchi in Classe I accertarsi che l'impianto elettrico domestico garantisca un corretto scarico a terra.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile in modo da prevenire ogni rischio.
- **AVVERTIMENTO** – Per evitare situazioni di pericolo per i bambini più piccoli si raccomanda di installare il prodotto in modo che il tubo scaldante più basso sia almeno all'altezza di 600 mm dal suolo
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni devono poter soltanto accendere/spegnere l'apparecchio, a condizione che sia stato collocato o installato nella normale posizione di funzionamento prevista e che essi siano stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione utente.
- **AVVERTIMENTO** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde ed essere causa di scottature. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini o persone vulnerabili.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni, se non sorvegliati, devono essere tenuti a distanza dall'apparecchio
- Questo apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da

persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.
- Non installare l'apparecchio proprio al di sotto di una presa corrente.
- Non installare l'apparecchio vicino a tende, altri materiali infiammabili, combustibili o recipienti in pressione.
- **AVVERTIMENTO** – Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.



Si raccomanda al cliente di conservare il QR Code fornito in dotazione, in quanto esso è necessario per la corretta configurazione del termostato.

A tal proposito si sottolinea che in caso di smarrimento si dovrà contattare l'azienda Cordivari fornendo il codice QR costituito da 4 cifre che si trova sull'etichetta posta nella parte posteriore del dispositivo, così da provvedere al recupero del QR Code.

1.1 Responsabilità del produttore

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni subiti da persone e cose causati da:

- uso dell'apparecchio diverso da quello previsto
- inosservanza delle prescrizioni del manuale d'uso;
- manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio;
- utilizzo di ricambi non originali

1.2 Smaltimento



Al termine della vita, questo apparecchio deve essere depositato negli appositi centri di raccolta per il suo riciclaggio, non è un rifiuto domestico ordinario. In caso di sostituzione, può essere inviato al vostro distributore. Gestire in tale maniera il termine della vita di un prodotto ci permette di preservare il nostro ambiente, di limitare l'utilizzo delle risorse naturali.

Questo simbolo, applicato sul prodotto indica l'obbligazione di consegnare alla fine della sua vita ad un punto di raccolta specializzato, conformemente alla direttiva 2012/19/UE.

2. Generalità

Le istruzioni d'uso di cui al presente fascicolo sono riferite ai Radiatori elettrici d'arredo Cordivari ed in particolare ai modelli:

Altezza [mm]	Larghezza [mm]	Potenza elettrica [W]
CLAUDIA ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
760	400	400
760	500	400
1190	400	600
1190	450	600
1190	500	700
1400	400	700
1400	500	900
1800	500	900
1800	600	1200
LUCY 18 ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
760	480	500
1160	480	700
1410	480	900
1885	480	1200
GLORIA 22 ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
790	430	400
1150	580	700
1500	580	900
1750	580	1200
GLORIA 22 CROMATO ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
790	430	300
1150	580	600
1500	580	700
1750	580	900
DORY ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
784	500	500
1120	500	700
1512	500	900
1848	600	1200
KELLY FLAT DX/SX ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
864	500	500
864	600	600
1312	500	700
1536	500	900
1760	600	1200
ELEN 18 ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
760	500	400
1410	500	700
1885	600	900
SANDY ELETTRICO CON TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE Wi-Fi		
735	500	300
1155	500	400
1300	500	600
1715	500	700

3. Caratteristiche tecniche

Radiatori Elettrici Cordivari versione con termostato ambiente digitale Wi-Fi:

- Isolamento Classe I
- Grado di protezione IP 44
- Tensione di alimentazione 230 VCA 50 Hz
- Banda di frequenza: 2400 MHz a 2484 MHz
- Termostato di lavoro interno alla resistenza tarato a 90 - 100 °C
- Termo fusibili di sicurezza tarati a 152°C

4. Informazioni per l'utente

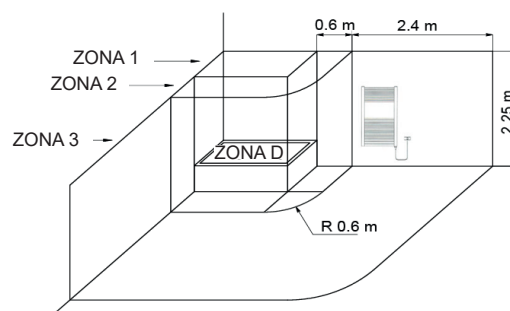
Per la pulizia dei radiatori verniciati, utilizzare esclusivamente un panno non abrasivo imbevuto con acqua. Per la pulizia dei radiatori inox è possibile utilizzare un panno non abrasivo imbevuto con acqua ed alcool metilico diluito al 50%. Non impiegare detergenti o sostanze aggressive. Evitare qualsiasi altra soluzione basica o acida, sostanze chimiche o industriali di altra natura, sostanze aggressive o corrosive (candeggina, ammoniaca, soda ...) Non utilizzare panni o spugnette abrasive.

5. Informazioni per l'installatore

Il prodotto acquistato è sottoposto alle norme generali di garanzia espresse sul catalogo ufficiale Cordivari in vigore. La garanzia decorre dalla data di consegna e decade se viene manomessa e/o rimossa l'indicazione del lotto di produzione. La garanzia sarà operante previo esame dei difetti e delle loro cause. Il materiale da sostituire o riparare dovrà essere consegnato franco magazzino presso il rivenditore. L'impegno di prestare la garanzia è subordinato alle condizioni e prescrizioni riportate di seguito. Il radiatore non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto, le movimentazioni o l'installazione e non sia stata effettuata alcuna riparazione e/o manomissione, non espressamente autorizzata, da parte di terzi. Il materiale sia stato immagazzinato in buone condizioni e al riparo dalle intemperie prima di essere installato. L'installazione del prodotto deve essere effettuata da personale qualificato e in conformità alle presenti istruzioni e a tutte le norme impiantistiche e di sicurezza nazionali e locali. Non collocare i radiatori in locali con presenza di vapori di cloro o esalazioni corrosive, ad esempio piscine saune vasche termali.

6. Posizionamento in locali da bagno

Vanno scrupolosamente rispettate le norme nazionali sull'installazione di apparecchiature elettriche nei locali da bagno (in Italia CEI 64-8). I radiatori elettrici vanno sempre installati al di fuori delle Zone 1 e 2. La presa di alimentazione, l'interruttore e gli organi di comando devono essere posizionati obbligatoriamente in zona 3, in modo che nessun organo di comando elettrico deve essere accessibile da una persona che utilizza la doccia o la vasca.



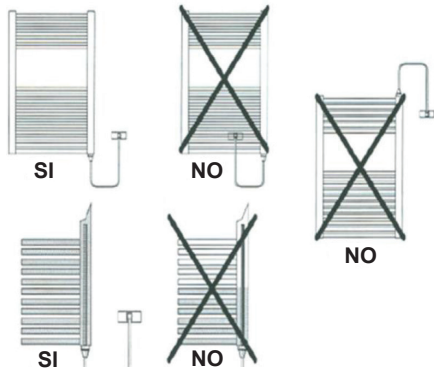
Posizionare il radiatore in modo tale che la distanza minima da terra del termostato sia di 250 mm ed in modo tale che nessun ostacolo si trovi ad una distanza minima di 100 mm dall'apparecchio.

7. Fissaggio a parete

Il fissaggio a parete dei radiatori è da effettuare seguendo le istruzioni di

montaggio contenute nella confezione dei supporti di fissaggio. I sistemi di fissaggio (viti + tasselli) sono idonei per impiego su pareti compatte o in laterizio forato. Per pareti in materiali diversi è responsabilità dell'installatore adottare sistemi di fissaggio appropriati. La resistenza, nel corretto orientamento del radiatore, è situato in basso a destra. Il radiatore non deve essere, assolutamente, installato con la resistenza rivolta dall'alto in basso o in qualsiasi direzione diversa dal basso verso l'alto, perché l'elemento riscaldante resistenza sarebbe irrimediabilmente danneggiato durante il funzionamento. Non posizionare il radiatore davanti alla presa di alimentazione elettrica.

Evitare assolutamente che la resistenza possa funzionare se non completamente immersa.



8. Collegamento

Tutti i modelli di Radiatori Elettrici Cordivari sono dotati di cavo di

collegamento con spina shuko premontata. Prima del collegamento verificare che la tensione nominale dell'apparecchio (230 V) sia pari alla tensione di rete, verificare inoltre che la presa a parete sia provvista di messa a terra funzionante secondo la normativa vigente e sia in grado di erogare la corrente nominale corrispondente alla potenza massima del modello prescelto, ed inoltre tale presa deve essere comandata da un interruttore bipolare su cui agire per l'accensione e lo spegnimento del radiatore. In caso di danneggiamento, il cavo di alimentazione di questi radiatori può essere sostituito, la riparazione deve essere eseguita solo ed unicamente dal costruttore.

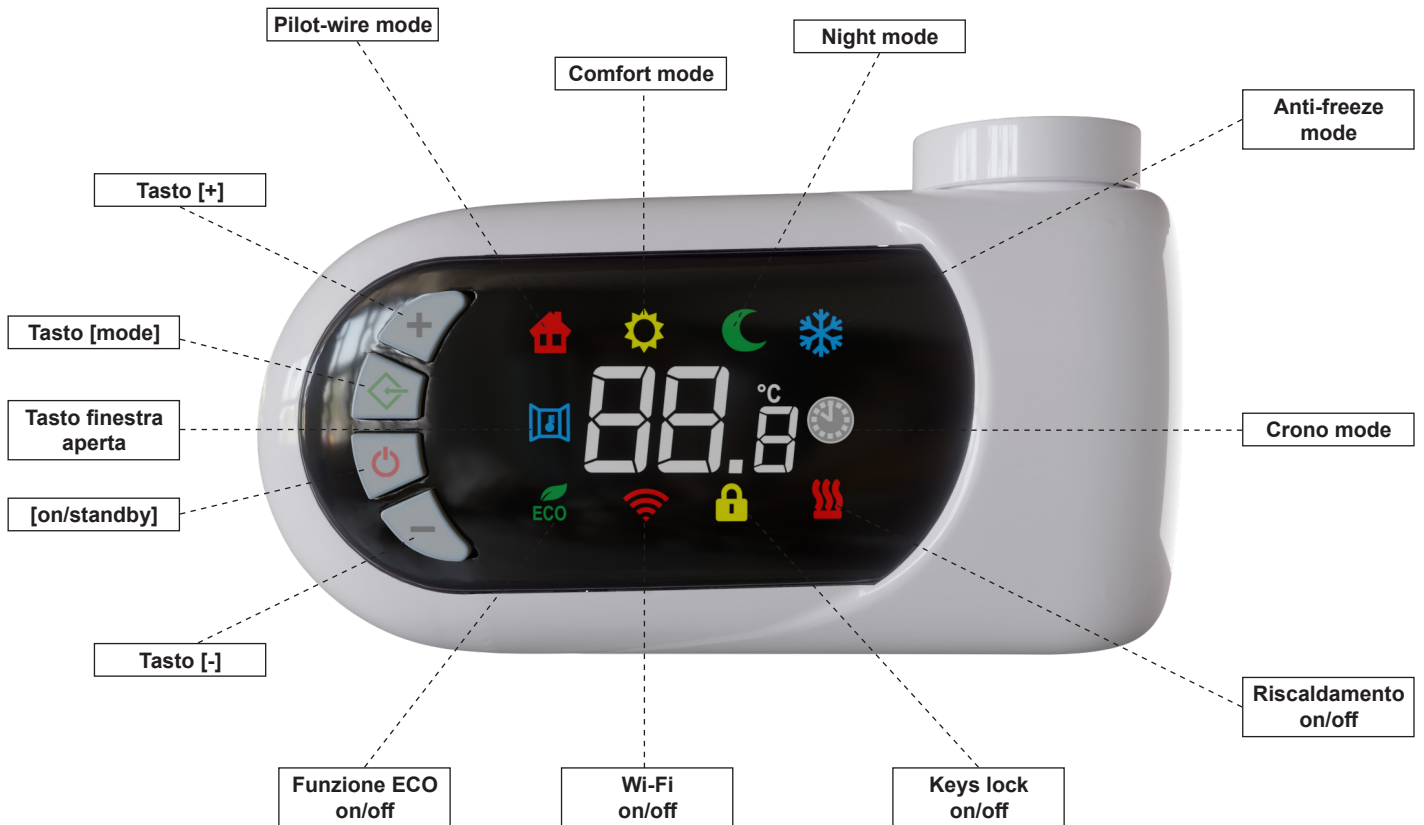
9. Avvertenze

Durante il normale funzionamento il radiatore presenta superfici a temperatura elevata. È normale che i primi tubi in basso non si riscaldino. Sui Radiatori Elettrici possono essere asciugati solo tessuti lavati con acqua. Le resistenze dei radiatori elettrici non possono assolutamente funzionare in assenza di liquido di riempimento pertanto è vietato aprire le connessioni presenti sul radiatore stesso. In caso di surriscaldamento accidentale e/o uso improprio, il circuito della resistenza può essere interrotto. In questo caso la resistenza non è più utilizzabile e deve essere sostituita. Il radiatore elettrico deve essere posizionato in maniera tale da consentire al controllo elettronico di percepire al meglio la temperatura ambiente, lontano da fonti di calore esterne.

10. Sostituzione della resistenza

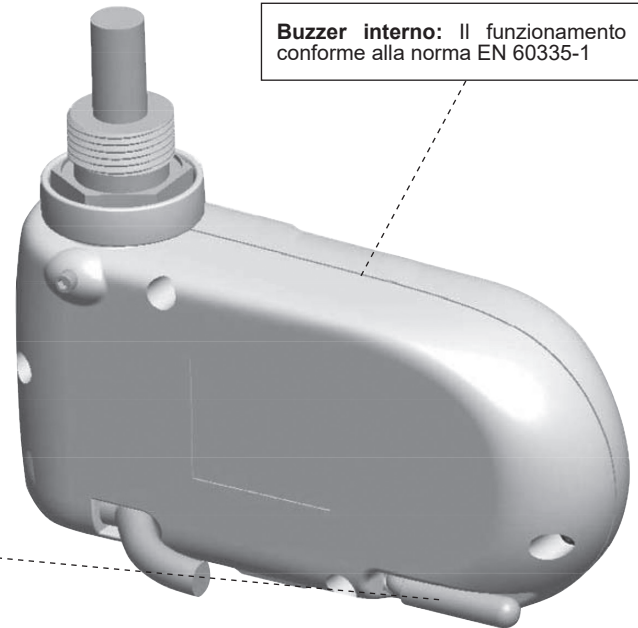
In caso si renda necessario sostituire la resistenza, l'operazione può essere effettuata unicamente da parte del costruttore, da un suo delegato o da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

11. Istruzioni termostato



Buzzer interno: Il funzionamento è conforme alla norma EN 60335-1

Sensore esterno: Al fine di garantire una buona stabilità della temperatura ambiente desiderata e fornire una rapida risposta in caso di forte variazione della temperatura



12. Accensione / Stand By

Premere il tasto **[ON/Standby]** per accendere l'apparecchio o attivare la modalità "Stand-by".







NOTA: Quando il dispositivo entra in modalità "Stand-by", vengono emessi 2 suoni della durata di 0,5 secondi.

Quando il dispositivo viene acceso, emette un suono della durata di un secondo.

13. Modalità di Funzionamento

Premere il tasto **[Mode]** per muoversi tra le varie modalità di funzionamento consentite.

Una icona sul display indica la modalità di funzionamento corrente (vedere lo schema seguente come riferimento)

					
Fil-Pilote	Comfort	Notte	Antigelo	Timer 2H	Crono

13.1 Modalità Comfort

La modalità "Comfort" permette di mantenere la temperatura ambiente impostata.

Per impostare questa modalità:

- Premere il tasto **[Mode]** fino a quando sul display appare l'icona modalità "Comfort".
- Impostare la temperatura desiderata con i pulsanti **[+]** e **[-]** ed attendere che sul display la temperatura smetta di lampeggiare.

13.2 Modalità Notte

Questa modalità permette di risparmiare energia durante la notte, o in caso di scarso utilizzo dei locali in cui è installato il dispositivo.

Nella modalità "Notte" viene impostata una temperatura inferiore alla temperatura "Comfort".

Si consiglia di utilizzare questa modalità durante la notte o quando la stanza non è utilizzata per 2 o più ore.

- Premere il tasto **[Mode]** fino a quando sul display viene visualizzata l'icona "Notte".
- Impostare la temperatura desiderata con i pulsanti **[+]** e **[-]** ed attendere

che sul display la temperatura smetta di lampeggiare

13.3 Modalità Antigelo

Nella modalità "Antigelo" la temperatura è fissata a 7°C. L'apparecchio attiva l'elemento riscaldante quando la temperatura ambiente scende sotto i 7°C. Si consiglia di utilizzare questa modalità quando la stanza non viene utilizzata per più giorni.

- Premere il tasto **[Mode]** fino a quando sul display appare l'icona "Antigelo".

13.4 Modalità Boost 2H

La modalità "Timer 2h" può essere utilizzata per riscaldare rapidamente la stanza o velocizzare l'asciugatura delle salviette.

- Premere il tasto **[Mode]** fino a visualizzare l'icona "2h" sul display.

L'apparecchio è acceso alla massima potenza per 2 ore, fino ad una temperatura di 30°C. La modalità "Timer 2h" è impostata per interrompersi automaticamente dopo un periodo di 2 ore e tornare alla modalità di funzionamento precedentemente impostata. In caso di necessità l'utente può tornare ad altre modalità in qualsiasi momento, semplicemente premendo il tasto **[Mode]**.

13.5 Modalità Chrono (Impostabile solo dall'APP Domus One)

La commutazione tra la modalità COMFORT e NOTTE viene gestita automaticamente tutti i giorni della settimana in base al programma orario preimpostato. Questa modalità può essere attivata semplicemente premendo il tasto **[Mode]** fino a quando l'icona della modalità CHRONO non appare sul display.

Sono disponibili 3 diversi programmi CHRONO tra cui scegliere I primi 2 sono preimpostati. Per selezionare uno dei 3 programmi, premere il pulsante **[Chrono]** in modalità CHRONO

14. Impostazioni Generali

14.1 Eco

Questa impostazione è attiva sia in modalità COMFORT, NOTTE, CHRONO E BOOST. Il termostato funzionerà normalmente, ma la temperatura eventualmente raggiunta sarà sempre inferiore di 3 °C rispetto a quella impostata

Premere i tasti **[Mode]** e **[+]** contemporaneamente per almeno 3 secondi per attivare o disattivare la funzione

14.2 Funzione blocco tasti

È possibile bloccare la tastiera per evitare modifiche accidentali

Premere il tasto **[Mode]** per più di 5 secondi per bloccare/sbloccare la tastiera. L'icona del "Blocco tasti" viene visualizzata sul display.

14.3 Funzione rilevamento finestra aperta

La funzione di "Rilevamento finestra aperta" consente al dispositivo di rilevare se la finestra della stanza viene aperta tramite un improvviso calo della temperatura. In questo caso, il dispositivo disattiva l'elemento riscaldante per un massimo di 30 minuti.

Questa impostazione verrà attivata se viene rilevato un abbassamento improvviso della temperatura di almeno 1,5 °C. La funzione verrà disattivata in caso di aumento repentino di temperatura di almeno 1,5 °C e il funzionamento riscaldamento si riavvierà normalmente.

Terminati i 30 minuti o se la temperatura della stanza aumenta il termostato torna al modo di funzionamento precedente

- Quando la funzione è attiva, l'icona "finestra aperta" lampeggia sul display
- Quando il dispositivo rileva la finestra aperta l'icona rimane sempre accesa
- Quando la funzione è disattiva l'icona scompare.

Per attivare/disattivare la funzione preme i tasti **[Mode]** e **[-]** contemporaneamente per almeno 3 secondi.

14.4 Impostare il giorno e l'ora corrente

Per impostare correttamente la data e l'ora premere contemporaneamente **[+]** e **[-]** in modalità standby mode per accedere al menu

Scorrere il menu setting premendo i tasti **[+]** o **[-]** fino a che tIN (time) non appare sul display. Premere il tasto **[Mode]** per iniziare la programmazione:

- Selezionare il giorno della settimana premendo i tasti **[+]** o **[-]** e confermare con il tasto **[Mode]**
- Imposta l'ora con i tasti **[+]** e **[-]** e conferma re con il tasto **[Mode]**
- Imposta i minuti con i tasti **[+]** e **[-]** e conferma re con il tasto **[Mode]**

15. Wi-Fi


Per attivare o disattivare il segnale Wi-Fi, il termostato deve essere in modalità standby.

Premere i tasti **[+]** e **[-]** insieme finché non si accede al menu delle impostazioni. Ora scorri il menu premendo i tasti **[+]** o **[-]** fino a visualizzare Uir (**Wi-Fi**) sul display.

Premere il tasto **[Mode]** e poi premere il tasto **[+]** o **[-]** per attivare o disattivare il wifi. Confermare la selezione finale con il tasto **[mode]**.

 Se l'icona è spenta => Wi-Fi è disattivato

 Se l'icona lampeggia => Il modulo Wi-Fi è in ricerca della rete Wi-Fi

 Se l'icona è accesa => Wi-fi è connesso alla rete o allo smartphone o tablet

16. Reset impostazioni di Fabbrica

E' possibile ripristinare il termostato alle impostazioni di default di fabbrica.

Questo è consigliato quando devi eseguire anche un reset delle configurazioni di connessione del dispositivo

Per ripristinare il dispositivo premere contemporaneamente i tasti **[+]** e **[-]** in modalità standby per accedere al menù impostazioni. Quindi scorrere il menu con i tasti **[+]** o **[-]** fino a visualizzare rSt (reset) sul display.

Premere il tasto **[Mode]** per inizializzare l'operazione.

Premere il tasto **[+]** mentre il display lampeggia ed attendere il completamento del ripristino

17. Interruzione alimentazione elettrica

In caso di interruzione di corrente o scollegamento accidentale dalla rete, il termostato mantiene memorizzato lo stato e le impostazioni fino a 2 h.

Se rimane scollegato per un tempo maggiore di 2 h le configurazioni e i programmi non saranno persi ma sarà necessario impostare nuovamente l'ora e la data .


Se il termostato era in modalità CRONO e perde le impostazioni, ripartirà dalla modalità COMFORT

18. Funzionamento dell'applicazione per dispositivi mobili

18.1. Indicazioni generali:

L'applicazione **Domus One**  è disponibile solo per piattaforma IOS e Android



APP DOMUS ONE IOS System	APP DOMUS ONE Android System
	
QR code ios	QR code Android

Eseguire il download dell'applicazione dallo store della piattaforma del sistema utilizzato dal proprio smartphone o tablet, oppure può acquisire il Qr Code relativo al suo sistema operativo utilizzato per scaricare direttamente la App

18.2 Account sign up

Al primo accesso all'app è necessario creare un nuovo account se non se ne è già in possesso di uno. E' necessario fornire un indirizzo mail valido, il nome ed una password per finalizzare la creazione del suo account Domus One.

Una volta completata la procedura di registrazione, automaticamente può eseguire l'accesso al suo account appena creato.

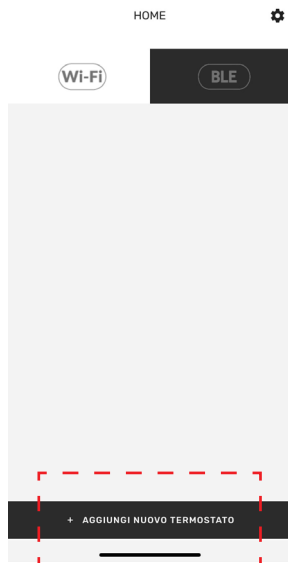
Si prega di verificare che i servizi di localizzazione siano attivi: Le servirà per tutto processo di installazione

18.3 Account login

Per accedere è sufficiente digitare il proprio indirizzo e-mail e password. Toccare **[LOGIN]** per confermare.

Se non ricorda la password si prega di toccare **[PASSWORD DIMENTICATA]**. Un link di ripristino verrà inviato all'indirizzo e-mail fornito.

18.4 Account setup



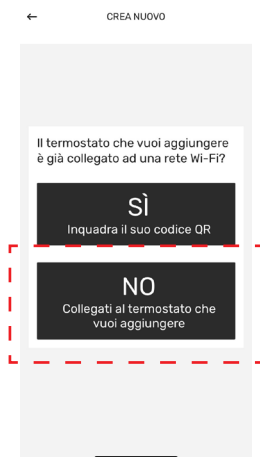
Dopo aver effettuato l'accesso con successo al suo account, sul suo dispositivo appare la schermata rappresentata qui a fianco. E' possibile ora iniziare ad aggiungere termostati sul suo account. Puoi iniziare ad aggiungere termostati toccando la scritta:

[+AGGIUNGINUOVO TERMOSTATO]

Toccano il simbolo dell'ingranaggio posto in alto a destra della pagina è possibile eseguire il logout dal suo account.

La sezione BLE è utilizzabile solo per Cronotermostati compatibili con la tecnologia bluetooth

18.5 Associazione Dispositivo



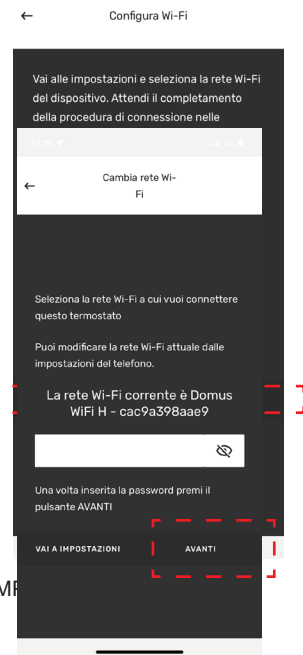
La buona riuscita della associazione richiede l'utilizzo di rete Wi-Fi a 2,4 GHz con i seguenti metodi protezione:

- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- Open network

Non sono accettate reti WEP. Inoltre la lunghezza del nome della rete Wi-Fi SSID e della password non può eccedere i 50 caratteri.

E' indispensabile essere collegati alla propria rete Wi-Fi domestica tramite il dispositivo (smartphone, tablet) ed avere Internet

a) solo alla prima associazione del termostato Toccare NO



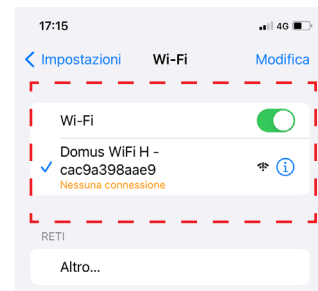
Toccare [VAI ALLE IMPOSTAZIONI]

Digitare la password della rete Wi-Fi domestica e toccare [AVANTI].

Se la sua rete Wi-Fi non richiede alcuna password, lasci semplicemente la sezione vuota e tocchi [CONFIGURA].

Se non si è connessi alla rete Wi-Fi domestica desiderata toccare [VAI A IMPOSTAZIONI], scegliere la rete desiderata e poi tornare a questa pagina dell'App

Se si digita la password in modo errato e si procede con i passaggi successivi, il termostato non sarà in grado di collegarsi alla rete Wi-Fi domestica. Sarà necessario reimpostare termostato manualmente attraverso un operazione di reset Si prega di fare riferimento alla sezione 16.



Ora dal menu impostazioni Wi-Fi del smartphone/Tablet selezionare DOMUS WI-FI



Ad associazione avvenuta nella finestra Rete corrente appare [Domus WiFi H]

Adesso può tornare all'App Domus One ed attendere il completamento della configurazione

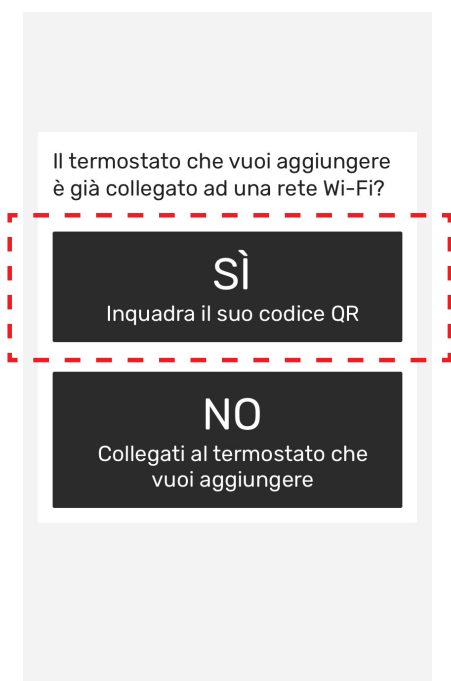


Apparirà un messaggio di conferma.

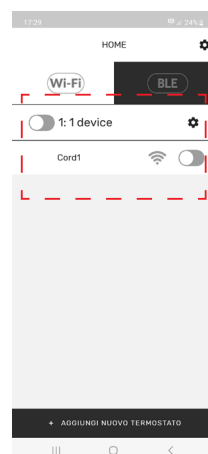
Connessione del termostato alla rete domestica conclusa. Il dispositivo [Name] è ready. Nella pagina saranno elencati eventuali altri Termostati Cordivari precedentemente connessi alla rete

Per finalizzare l'associazione del nuovo termostato è necessario toccare: [+ Aggiungi nuovo termostato]

Toccare [SI] e inquadrare il codice QR del termostato. Per favore selezionare il gruppo al quale si desidera collegare il termostato. E' possibile anche creare un nuovo gruppo



Toccare la riga relativa a [Name] per accedere all'interfaccia di controllo del cronotermostato



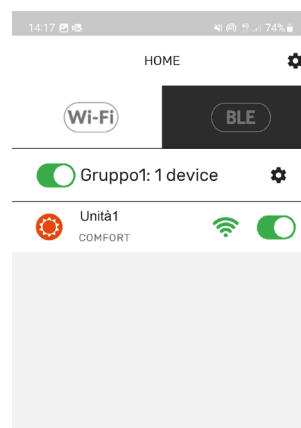
Per eliminare un cronotermostato dalla lista è sufficiente tenere premuto allungo sul nome del termostato e quindi premere [Delete].

19. Uso dell'App

19.1 Gruppi di Termostati

I termostati possono essere organizzati in gruppi. Un gruppo può rappresentare una stanza, un piano o intera casa o appartamento. Può avere diversi termostati di case diverse tutti registrati nel suo account e controllare tutto direttamente dalla stessa schermata.

Può visualizzare per ogni termostato connesso la modalità in cui è impostato visualizzando la pagina generale. Può accendere e spegnere i termostati di uno stesso gruppo allo stesso tempo se tutti i termostati di quel gruppo sono online. Questa funzione è molto utile, ad esempio, quando si sta per uscire di casa, poiché con un semplice tocco poi spegnere tutti i termoarredi contemporaneamente. Può accendere e spegnere un solo termostato toccando la relativa icona/ toggle. Se l'icona è verde il termostato è acceso se grigio è spento. L'icona Wi-Fi indica se il termostato ha una buona connessione Wi-Fi ed è connesso al server

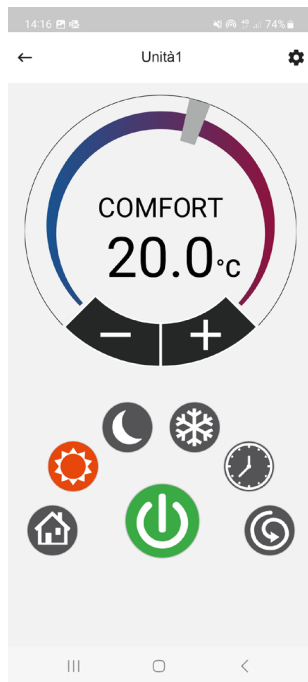


19.2 Pagina principale del termostato

Nella parte superiore della pagina appena sotto il nome assegnato al dispositivo è rappresentata una icona circolare rappresentante il termostato. Può regolare la temperatura toccando i tasti [+] e [-].

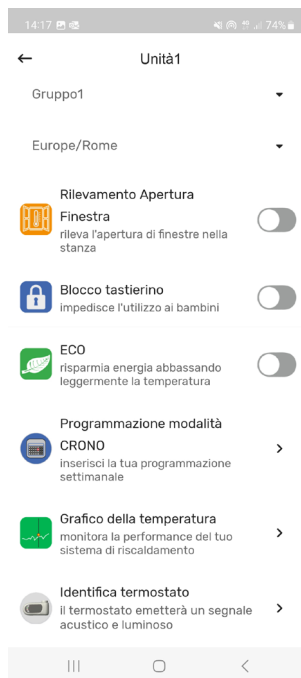
Nella parte in basso sono disposte una serie di icone touch che rappresentano tutte le diverse modalità di funzionamento gestite dal termostato. L'icona illuminata indica quale modalità è attualmente attiva. Se si tocca l'icona standby il termostato si spegnerà e tutte le icone rappresentanti le modalità di funzionamento e regolazione della

temperatura diventeranno grigie ed inattive.



19.3 Pagine impostazione Termostato

In questa pagina puoi gestire tutte le impostazioni dei tuoi termostati.



E' possibile rinominare i termostati semplicemente toccando l'icona del nome.

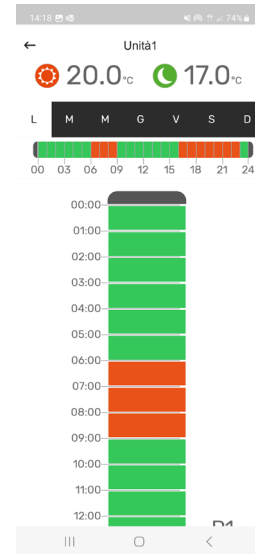
E' possibile spostare il termostato da un gruppo ad un altro toccando l'icona del nome del gruppo oppure aprendo il menu a tendina toccando la freccia sull'icona del gruppo.

E' possibile accendere o spegnere tutte le funzioni

In funzione del tipo di termostato in uso la pagina delle impostazioni può assumere un aspetto diverso.

19.4 Programmazione Termostato funzione P3 CHRONO

E' possibile programmare la funzione P3 Chrono in questa sezione dell'app. Per accedere a questa parte è necessario toccare l'icona Chrome Scheduling nella pagina principale

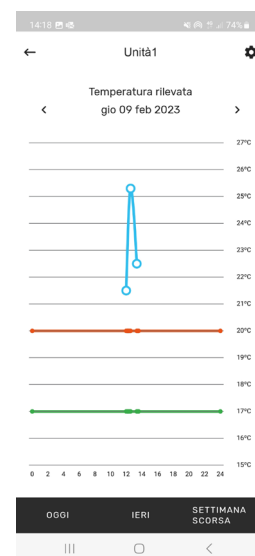


Toccando sull'icona di ogni ora è possibile scambiare la modalità Comfort con quella notte. Effettuando le scelte per ogni fascia oraria e per ogni giorno si otterrà una programmazione settimanale

Terminata la programmazione è possibile salvare le nuove impostazioni toccando l'icona di salvataggio/copia visualizzata in alto a destra sul display.

19.5 Grafico delle temperature

Questa pagina Le permetterà di monitorare l'andamento delle temperatura della stanza durante il giorno e visualizzare tutti i dati in un'unica rapida e immediata videata.



La linea rossa rappresenta l'andamento della temperatura in modalità COMFORT.

La linea verde rappresenta l'andamento della temperatura in modalità NOTTE.

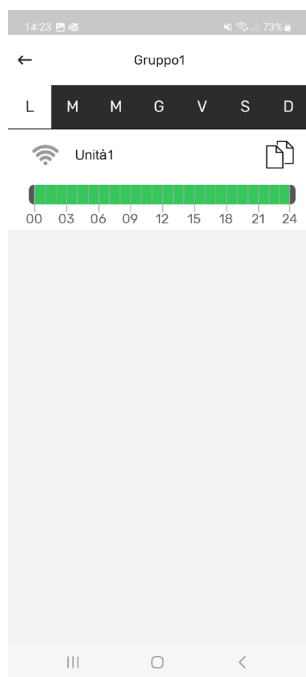
I punti della linea azzurra indicano la temperatura rilevata nella stanza in cui è installato il termostato.

Può visualizzare i grafici del giorno precedente o successivo a quello visualizzato semplicemente toccando le freccette [< o >] posizionate

nella parte alta dello schermo. Nella parte bassa dello schermo può scegliere rapidamente di visualizzare i grafici relativi al giorno corrente, giorno o settimana antecedente.

19.6 Copiare la programmazione dei termostati

Questa funzione è utile quando desidera sincronizza i termostati in modo che lavorino all'unisono ed insieme allo stesso tempo. Questa funzione può essere utilizzata solo con compatibile termostati.



Dalla pagina principale, toccando l'ingranaggio si accede al nome di un gruppo e toccando sul nome si accede a una pagina visualizzata a fianco, dove è consentito la copia e incolla della programmazione CHRONO da un termostato all'altro uno all'interno dello stesso gruppo. Per prima cosa deve toccare l'icona di copia relativa al termostato da cui desidera copiare, e quindi toccare il simbolo Incolla per il termostato su cui desidera incollare la programmazione.

Con questa operazione tutte le impostazioni dei 7 giorni definite nel programma master verranno copiati sul termostato destinatario. I termostati devono essere online durante il processo, altrimenti la funzione non sarà disponibile.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ'

La Ditta Cordivari S.r.l. con sede a Morro D'Oro (TE) in Zona Industriale Pagliare dichiara, sotto la propria responsabilità, che i radiatori elettrici di cui al par. 2 sono conformi alle norme:

EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023
EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2023
EN IEC 60335-2-43:2020 + A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2025
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
EN 61000-4-2:2025
EN 61000-4-3:2020
EN 61000-4-4:2012
EN 61000-4-5:2014 + A1:2017
EN 61000-4-6:2023
EN 61000-4-11:2020 + AC:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62233:2008 + AC:2008
EN 55032:2015
ETSI EN 301 489-17:2020
ETSI EN 301 489-1:2019
ETSI EN 301 489-3:2019
ETSI EN 300 440:2018
EN IEC 63000:2018

e quindi rispondenti ai requisiti essenziali delle Direttive e dei Regolamenti Europei:

- Directive 2014/35/EU (LVD)
- Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2012/19/EU (WEEE)
- Directive 2011/65/EU amended by 2015/863/EU and 2017/2102/EU (RoHS)
- Directive 2009/125/EC (ERP)
- Commission Regulation (EU) 2024/1103

Morro D'Oro li 15/05/2025

Car. Ercole Cordivari
Amministratore unico

**Informazioni come da Allegato II punto 4.1.b (Tab. 3) al REGOLAMENTO (UE)
2024/1103 del 18 Aprile 2024, in risposta alla Direttiva 2009/125/CE**

Contatti:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it				
Identificativo dei modelli:	Radiatori elettrici di cui al par. 2 potenze: 300W / 400W / 500W / 600W / 700W / 900W / 1200W				
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica			Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente:		
Potenza termica nominale	P_{nom}	0,3/0,4/0,5/0,6 0,7/0,9/1,2	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	N.D.	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	0,3/0,4/0,5/0,6 0,7/0,9/1,2	kW	Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	No
Consumo di energia			Con controllo elettronico della temperatura ambiente		
In modo spento	P_0	N.D.	W	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	No
In modo stand-by	P_{sm}	0,36	W	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	Si
In modo inattivo	P_{idle}	0,37	W	Altre opzioni di controllo	
In modo stand-by in rete	P_{nsm}	0,93	W	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
Modo stand-by con visualizzazione di informazioni o dello stato			No	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	Si
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente in modo attivo (termoarredo)	$\eta_{s,on}$	51,6	%	Opzione di controllo a distanza	Si
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente in modo attivo (scaldasalviette)	$\eta_{s,on}$	50,5	%	Controllo di avviamento adattabile	No
				Limitazione del tempo di funzionamento	Si
				Termometro a globo nero	No
				Funzionalità di autoapprendimento	No
				Precisione del dispositivo di controllo	Si

1. General warnings	16
1.1 Manufacturer's responsibility	16
1.2 Disposal	16
2. General information	17
3. Caratteristiche tecniche	17
4. Notice for the end user	17
5. Notice for the installer	17
6. Instructions for installation in Bathroom	17
7. Wall mounting	17
8. Connecting up	18
9. Cautions	18
10. Replacing of electrical immersion	18
11. Thermostat instructions	18
12. Power On / Stand-by mode	19
13. Operating the device	19
13.1 Comfort mode	19
13.2 Night mode	19
13.3 Antifreeze mode	19
13.4 Timer 2H mode	19
13.5 Chrono Mode (Can only be set from the Domus One APP)	19
14. General settings	20
14.1 Echo	20
14.2 Key lock	20
14.3 Open Window Detection" function	20
14.4 Setting the current day of the week and time	20
15. Wi-Fi	20
16. Factory reset	20
17. Power supply failure	20
18. Operation of the application for mobile devices	20
18.1. General indications:	20
18.2 Account sign up	20
18.3 Account login	20
18.4 Account setup	21
18.5 Pairing the device	21
19. Using the App	22
19.1 Thermostat groups	22
19.2 Thermostat main page	23
19.3 Thermostat setting pages	23
19.4 Programming Thermostat P3 CHRONO function	23
19.5 Temperature graph	24
19.6 Copying the thermostat programming	24

EN - User manual

1. General warnings

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. Carefully read the instructions before installing and/or using the appliance.

- It is recommended to have all installation and adjustment operations performed by qualified personnel.
- Once the product is removed from the package check its integrity. If the product is damaged, do not use it and contact the Cordivari assistance network.
- Before making any connection make sure the supply voltage corresponds to the voltage stated on the characteristic label placed on the appliance.
- For Class I appliances make sure that the domestic electrical system has a correct ground connection.
- If the power supply cable is damaged, contact the manufacturer or its technical assistance service to have it replaced, or, in any case, have the operation carried out by a person with similar qualification in order to prevent any risk.
- **WARNING** - To avoid hazardous situations for little children, it is recommended to install the product so that the lowest heating tube is at a height of at least 600 mm from the ground.
- Children aged between 3 and 8 are only allowed to turn the appliance on/off, provided that it has been placed or installed in the normal intended operating position and that they have been supervised or instructed on safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children aged between 3 and 8 must not connect, adjust and clean the appliance or perform user maintenance.
- **WARNING** - Some parts of this product may become very hot and cause scalding. Pay extra care when children or vulnerable people are present.
- Unsupervised children under the age of 3 must be kept at a safe distance from the appliance.
- This appliance can't be used by children aged 8 years or older and by people with reduced physical, sensory and mental capabilities, or with no experience and the required knowledge unless they are supervised or they have received instructions on the safe use of

the appliance and have understood inherent hazards.

- Children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance operations must not be carried out by unsupervised children.
- Do not install the appliance immediately below a power socket.
- Do not install the device near curtains, other flammable materials, fuels or pressurised containers.
- **WARNING** - This appliance is not intended for use at altitudes above 2000 m.



We recommend the customer to keep the QR Code supplied, as it is necessary for the correct configuration of the thermostat. In case of loss, please contact Cordivari by providing the 4-digit QR code on the label on the back of the device, so that the QR code can be retrieved.

1.1 Manufacturer's responsibility

The manufacturer declines any liability for damages to persons and property caused by:

- use of the appliance other than intended;
- non-observance of the user manual instructions;
- tampering with even just one part of the appliance;
- use of non-original spare parts.

1.2 Disposal



At the end of life, this appliance must be deposited in the special collection centres for recycling, it is not an ordinary household waste. In case of replacement, the radiator can be sent to your distributor. Managing in this way, the end of life of a product allows us to preserve our environment, to limit the use of natural resources. This symbol on the product indicates the obligation to deliver to the end of his life to a collection point specialist, in accordance with Directive 2012/19/UE.

2. General information

These instructions are in connection to the following Cordivari electric radiators and in particular to the models:

Height [mm]	Width [mm]	Thermal output [W]
CLAUDIA ELECTRIC WiFi digital thermostat		
760	400	400
760	500	400
1190	400	600
1190	450	600
1190	500	700
1400	400	700
1400	500	900
1800	500	900
1800	600	1200
LUCY 18 ELECTRIC WiFi digital thermostat		
760	480	500
1160	480	700
1410	480	900
1885	480	1200
GLORIA 22 ELECTRIC WiFi digital thermostat		
790	430	400
1150	580	700
1500	580	900
1750	580	1200
GLORIA 22 CHROMED ELECTRIC WiFi digital thermostat		
790	430	300
1150	580	600
1500	580	700
1750	580	900
DORY ELECTRIC WiFi digital thermostat		
784	500	500
1120	500	700
1512	500	900
1848	600	1200
KELLY FLAT DX/SX ELECTRIC WiFi digital thermostat		
864	500	500
864	600	600
1312	500	700
1536	500	900
1760	600	1200
ELEN 18 ELECTRIC WiFi digital thermostat		
760	500	400
1410	500	700
1885	600	900
SANDY ELECTRIC WiFi digital thermostat		
735	500	300
1155	500	400
1300	500	600
1715	500	700

3. Caratteristiche tecniche

Cordivari Electric Radiators version with digital room thermostat:

- Class I Insulation
- Protection: IP 44
- Supply voltage 230 VAC 50 Hz
- Frequency band: 2400 MHz to 2484 MHz
- Internal operating thermostat set to 90 - 100 °C
- Safety overheating fuses set to 152°C

4. Notice for the end user

To clean coloured radiators, use only non-abrasive cloth dampened with water.

To clean the stainless steel radiators you can use a non-abrasive cloth dampened with water and methyl alcohol diluted to 50%. Do not use detergents or aggressive substances. Avoid any acidic or basic solutions, industrial chemicals or other substances, corrosive or abrasive materials (bleach, ammonia, soda ...) Do not use abrasive sponges or cloths.

5. Notice for the installer

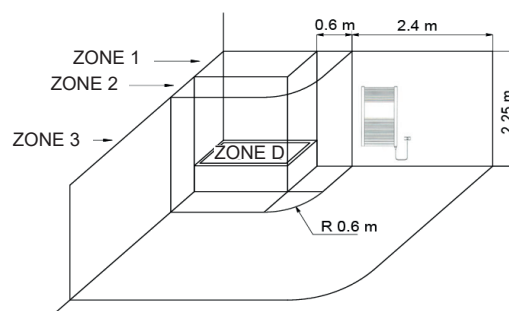
The product purchased is subject to the general rules of warranty so as written in the official Cordivari Catalogue in force. The warranty starts from the date of delivery and is void if the indication of the production lot is modified and / or removed. The guarantee shall be effective after examination of the defects and their relevant causes. The material to replace or repair must be delivered at the retailer warehouse . The obligation to provide the guarantee is subject to the conditions and requirements set out below.

The radiator has not been damaged during shipping, handling or installation and any repairs and / or modifications has been carried out by a third party, if not expressly authorized by the manufacturer . The material has been stored in good condition and protected from the weather before being installed. The installation of this product should be performed by qualified personnel and in accordance with these instructions and all safety equipment rules both national and local . Do not place the radiators in rooms with the presence of chlorine vapours or corrosive fumes such as swimming pools saunas, spa tubs.

6. Instructions for installation in Bathroom

The national rules on installing electrical equipment in the bathroom must be scrupulously respected. The electric radiators must be always installed outside zone 1 and 2.

The electric switch and control elements must be mandatory located in zone 3, in order that no electrical control center is accessible to anyone using the shower or bath.



Install the radiator in such a way that the minimum distance between the floor and the thermostat is 250 mm and make sure that there are no obstacles within a minimum distance of 100 mm from the appliance.

7. Wall mounting

The electric radiators must be mounted on the wall following the

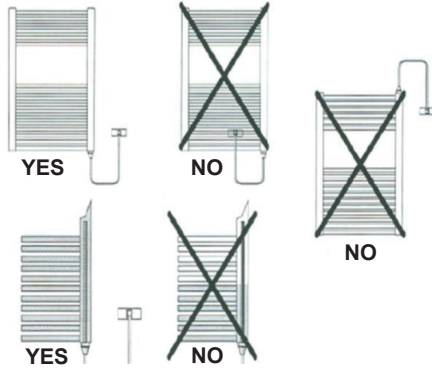
instructions provided in the packaging of fastening supports.

When the radiator is in the proper position, the resistor is located at the bottom right.

The radiator must absolutely never be installed with the resistor turned upwards or in any direction other than pointing downwards, as the heating element in the resistor itself would be irreversibly damaged during operation.

Never position the radiator in front of the power socket.

Make sure that the resistor never operates unless it is fully submerged.



8. Connecting up

All models of Cordivari electric radiator are fitted with a power cable complete with a pre-mounted Shuko plug. Before connecting up, make sure that the rated voltage of the appliance (230V) corresponds with the mains voltage, and also check to ensure that the wall socket is properly earthed in compliance with current regulations and that it is capable of delivering the rated current required to operate the chosen model at full power.

9. Cautions

When operating normally the radiator has very hot surface.

It is normal for the bottom pipes not to heat up.

Only warm towel that has been washed in water.

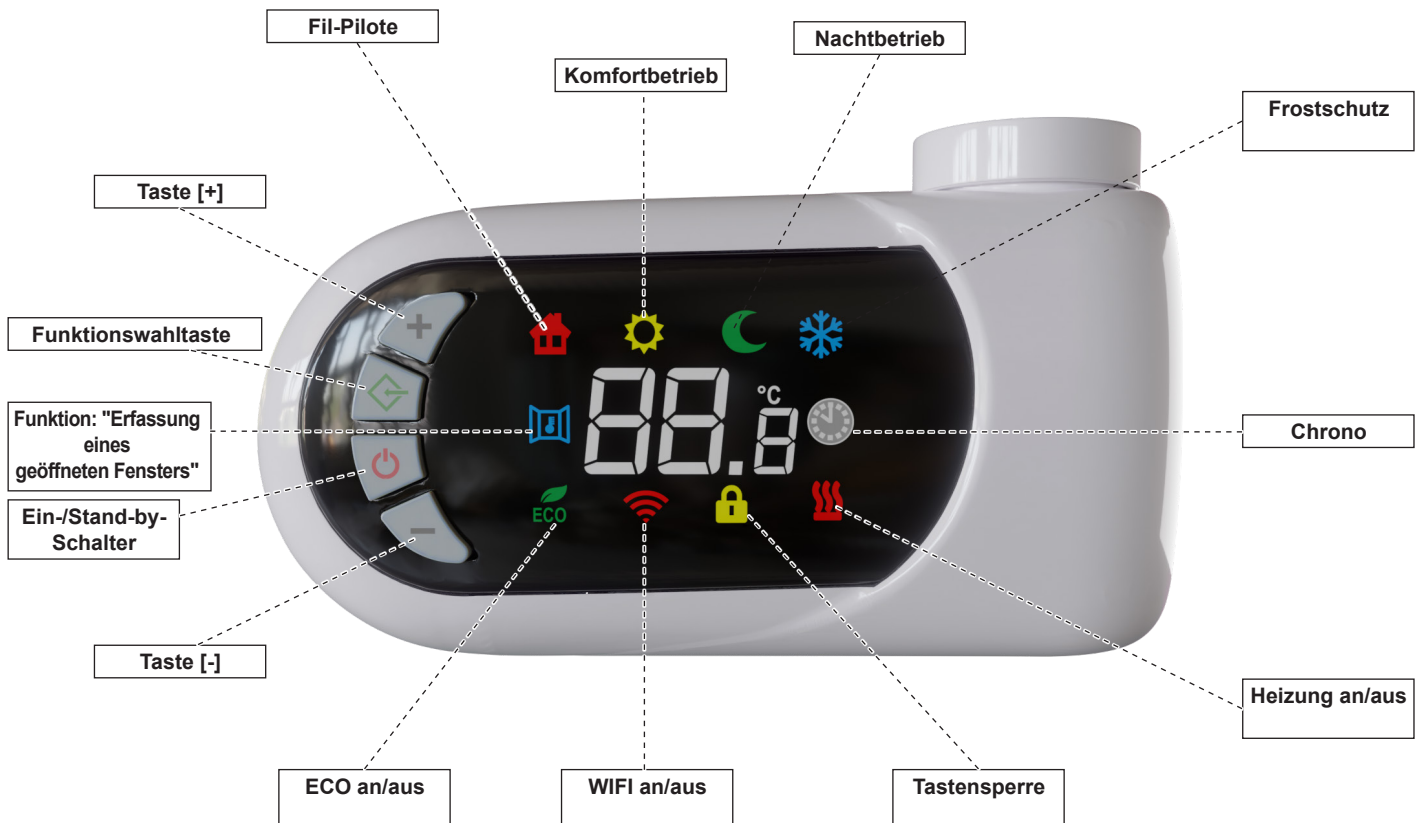
The resistors on electric radiators must never operate without filling fluid, and for this reason the connections on the radiator itself must never be opened.

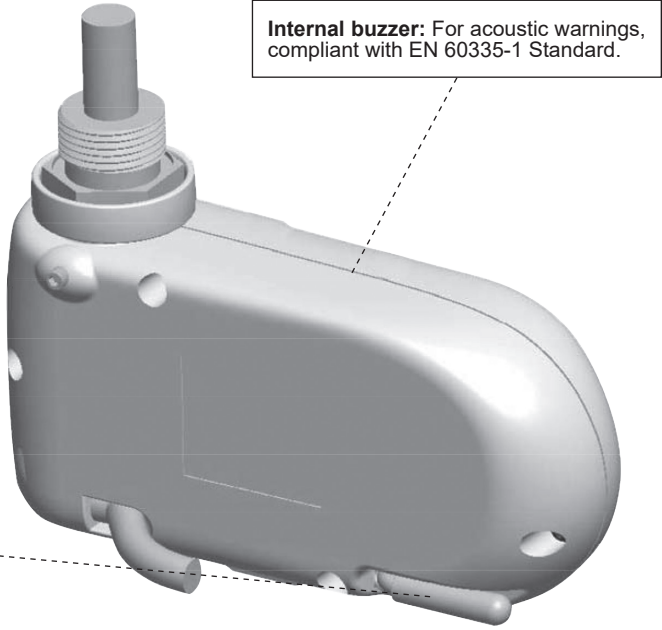
In the event of accidental overheating and/or improper use, the resistor circuit may cut out. In this event the resistor can no longer be used, and must be replaced.

10. Replacing of electrical immersion

Should it be necessary to replace the resistor, this must be done exclusively by the manufacturer, by a person with suitable qualifications, so as to avoid any risks.

11. Thermostat instructions





Internal buzzer: For acoustic warnings, compliant with EN 60335-1 Standard.

External sensor: Guarantees a stable room temperature and a prompt reaction in case of strong temperature variation.

12. Power On / Stand-by mode

Press the key [On/Stand-by] to turn on the device or to enter the "Standby" mode.






NOTE: When the device goes into "Stand-by" mode it beeps twice for 0.5s.

When the device is activated it beeps once for 1s.

13. Operating the device

Press the button [Prog] to select the desired operative mode.

An icon on the display indicates the selected operating mode, according to the following table:

				2h	
Fil-Pilote	Comfort	Night	Antifreeze	Timer 2H	Chrono

13.1 Comfort mode

The "Comfort" stably maintains the room temperature to a selected value. To set this operative mode:

- Press the button [Prog] until the display shows the "Comfort" icon.
- Set the desired temperature through **[+]** and **[-]** buttons and wait until the displayed temperature stops blinking.

13.2 Night mode

This mode allows saving energy during the night, or in case of infrequent use of the rooms in which the device is installed.

The "Night" mode sets a value of temperature below the "Comfort" Temperature value.

It is suggested to set this operating mode during the night or when the room is not occupied for 2 or more hours.

- Press the button [Prog] until the display shows the "Night" icon.
- Set the desired temperature through **[+]** and **[-]** buttons and wait until the displayed temperature stops blinking

13.3 Antifreeze mode

In "Antifreeze" mode the temperature is fixed to 7°C. The device activates the heating element when the room temperature falls below

7°C. It is suggested to set this operating mode when the room is not occupied for several days.

- Press the [Prog] button until the display shows the "Antifreeze" icon.

13.4 Timer 2H mode

The "Timer 2h" mode can be used to quickly warm up the room or to speed up towel drying.

- Press the [Prog] button until the display shows the "2h" icon.

The device is activated at the maximum power for 2 hours, up to a maximum room temperature of 32°C. The "Timer-2h" mode is automatically deactivated after a period of 2 hours and the device returns to the operative mode previously set. The user can switch to another operative mode at any time by simply pressing the [Prog] button.

13.5 Chrono Mode (Can only be set from the Domus One APP)

Switching between COMFORT and NIGHT mode is handled automatically every day of the week according to the preset time programme. This mode can be activated simply by pressing the **[Mode]** button until the CHRONO mode icon appears on the display.

There are 3 different CHRONO programmes to choose from. The first 2 are preset. To select one of the 3 programmes, press the **[Chrono]** button in CHRONO mode

14. General settings

14.1 Echo

This setting is active in COMFORT, NIGHT, CHRONO and BOOST modes. The thermostat will operate normally, but any temperature reached will always be 3 °C lower than the set temperature.

Press the **[Mode]** and **[+]** buttons simultaneously for at least 3 seconds to activate or deactivate the function.

14.2 Key lock

It is possible to lock the buttons of the device to avoid inadvertent modifications of the settings.

Press together the buttons **[Mode]** for 5 seconds to lock all the buttons except the [On/Stand-by] button. The key-lock icon is activated on the display.

14.3 Open Window Detection” function

The “Open Window Detection” function enables detecting of an open window by sensing a sudden decrease of the temperature in the room. In such a case, the device deactivates the heating element for a maximum of 30 minutes or until an increase of the room temperature reveals that the window has been closed.

This setting will be activated if a sudden drop in temperature of at least 1.5 °C is detected. The function will be deactivated if a sudden temperature rise of at least 1.5 °C is detected and heating operation will restart normally.

After 30 minutes or if the room temperature rises, the thermostat returns to its previous operating mode

- When the function is active, the “open window” icon flashes on the display
- When the device detects the open window, the icon remains steady on
- When the function is deactivated, the icon disappears.

To activate/deactivate the function, press the **[Mode]** and **[-]** buttons simultaneously for at least 3 seconds.

14.4 Setting the current day of the week and time

To set the date and time correctly, press **[+]** and **[-]** simultaneously in standby mode to enter the menu

Scroll through the setting menu by pressing the **[+]** or **[-]** button until tIN (time) appears on the display. Press the **[Mode]** button to start programming:

- Select the day of the week by pressing the **[+]** or **[-]** button and confirm with the **[Mode]** button
- Set the time with the **[+]** and **[-]** buttons and confirm with the **[Mode]** button
- Set the minutes with the **[+]** and **[-]** buttons and confirm with the **[Mode]** button


15. Wi-Fi

To activate or deactivate the Wi-Fi signal, the thermostat must be in standby mode.

Press the **[+]** and **[-]** buttons together until the settings menu is accessed. Now scroll through the menu by pressing **[+]** or **[-]**


until Uir (Wi-Fi) appears on the display.

Press the **[Mode]** button and then press the **[+]** or **[-]** button to switch Wi-Fi on or off. Press [mode] to confirm the final selection.

 If the icon is off => Wi-Fi is switched off

 If the icon flashes => The Wi-Fi module is searching for a Wi-Fi

network.

 If the icon is on => Wi-Fi is connected to the network or smartphone or tablet.

16. Factory reset

It is possible to reset the thermostat to the factory default settings.

This is recommended when you also have to reset the connection configurations of the device

To reset the device, press the **[+]** and **[-]** buttons simultaneously in standby mode to access the settings menu. Then scroll through the menu with the **[+]** or **[-]** buttons until rSt (reset) appears on the display.

Press the **[Mode]** button to initialise the operation.

Press the **[+]** button while the display is flashing and wait for the reset to be completed.

17. Power supply failure


In the event of a power failure or accidental disconnection from the mains, the thermostat stores the status and settings for up to 2 h.

If it remains disconnected for longer than 2 h, configurations and programmes will not be lost, but the time and date will have to be set again.


If the thermostat was in CHRONO mode and loses its settings, it will restart from COMFORT mode.

18. Operation of the application for mobile devices

18.1. General indications:

The **Domus One**  application is only available for IOS and Android platforms



APP DOMUS ONE IOS System	APP DOMUS ONE Android System
	
QR code ios	QR code Android

Download the app from the platform store of the system used by your smartphone or tablet, or scan the Qr Code for your operating system to download the app directly.

18.2 Account sign up

When accessing the app for the first time, it is necessary to create a new account if you do not already have one. Provide a valid e-mail address, name and password to finalise the creation of your Domus One account. Once you have completed the registration procedure, you can automatically log in to your newly created account.

Please check that the location services are active: They are required throughout the installation process.

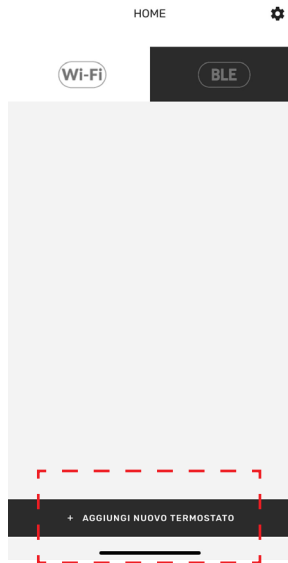
18.3 Account login

To log in, simply enter your e-mail address and password. Tap [LOGIN]

to confirm.

If you do not remember your password, please tap [FORGOT PASSWORD]. A recovery link will be sent to the e-mail address provided.

18.4 Account setup



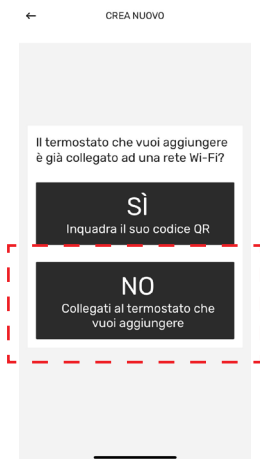
After successfully logging into your account, the screen shown opposite appears on your device. You can now start adding thermostats to your account. You can start adding thermostats by tapping on the writing:

[+ADD NEW THERMOSTAT]

By tapping on the gear symbol at the top right of the page, you can log out of your account.

The BLE section can only be used for Bluetooth compatible chronothermostats

18.5 Pairing the device



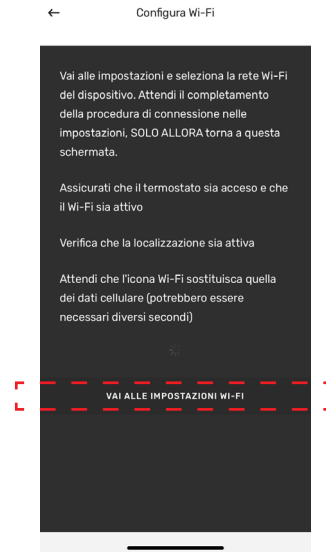
Successful pairing requires the use of a 2.4 GHz Wi-Fi network with the following protection methods:

- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- Open network

WEP networks are not accepted. In addition, the length of the Wi-Fi network SSID name and password may not exceed 50 characters.

You must be connected to your home Wi-Fi network via your device (smartphone, tablet) and have Internet access.

a) only when first pairing the thermostat Tap NO



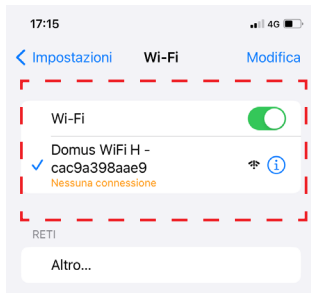
Tap [GO TO WI-FI SETTINGS]



Enter your home Wi-Fi network password and tap [FORWARD]. If your Wi-Fi network does not require a password, simply leave the section blank and tap [CONFIGURE].

If you are not connected to your desired home Wi-Fi network, tap [GO TO SETTINGS], choose your desired network and then return to this App page

If you enter the password incorrectly and proceed with the next steps, the thermostat will not be able to connect to your home Wi-Fi network. It will be necessary to reset the thermostat manually through a reset operation Please refer to section 16.

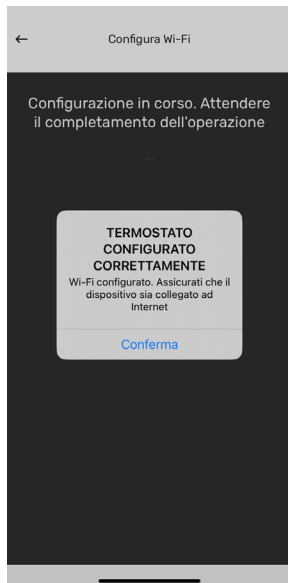


Now select DOMUS WI-FI from the Wi-Fi settings menu of the smartphone/tablet



After successful pairing, [Domus WiFi H] appears in the current Network window

You can now return to the Domus One application and wait for the configuration to be completed

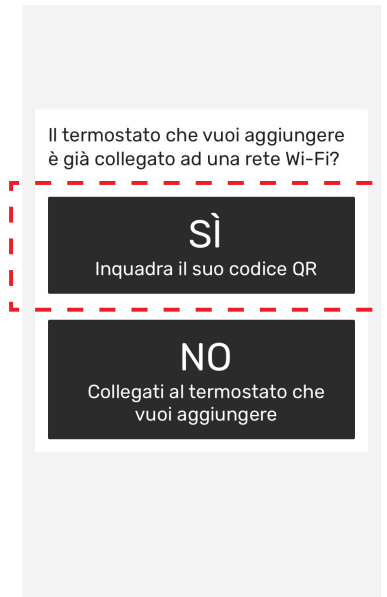


A confirmation message will appear.

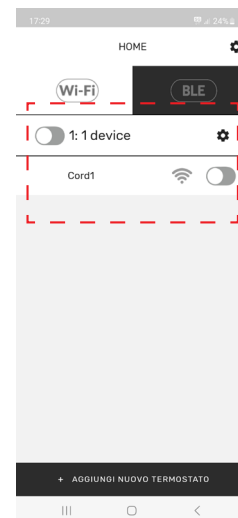
Connection of the thermostat to the home network completed. [Name] device is ready. The page will list any other Cordivari thermostats previously connected to the network

To finalise the association of the new thermostat you must tap: [+ Add new thermostat]

Tap [YES] and frame the thermostat QR code. Please select the group to which you wish to connect the thermostat
It is also possible to create a new group



Tap the line for [Name] to access the chronothermostat control interface



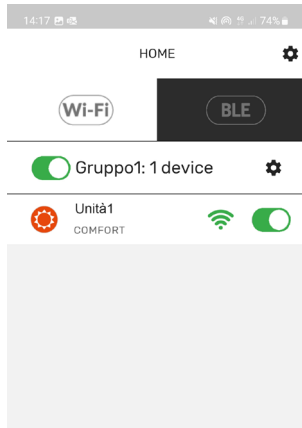
To delete a thermostat from the list, simply press and hold the thermostat name and then press [Delete].

19. Using the App

19.1 Thermostat groups

Thermostats can be organised in groups. A group can represent a room, a floor or a whole house or flat. You can have several thermostats from different houses all registered in your account and control everything directly from the same screen.

You can display for each connected thermostat the mode in which it is set by displaying the general page. You can switch thermostats in the same group on and off at the same time if all thermostats in that group are online. This function is very useful, for example, when you are about to leave the house, as with a simple touch you can switch off all the radiators at the same time. One thermostat can be switched on and off by touching its icon/toggle. If the icon is green the thermostat is on, if it is grey it is off. The Wi-Fi icon indicates whether the thermostat has a good Wi-Fi connection and is connected to the server

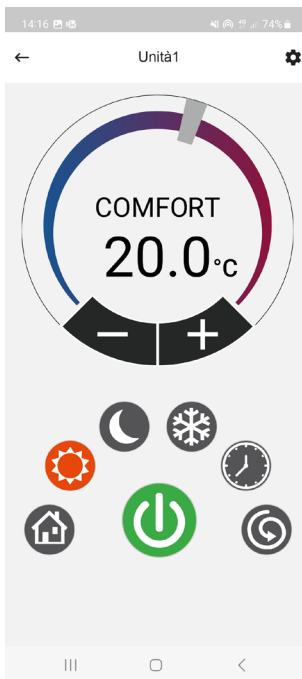


19.2 Thermostat main page

At the top of the page, just below the name assigned to the device, there is a circular icon representing the thermostat. You can adjust the temperature by touching the [+] and [-] buttons.

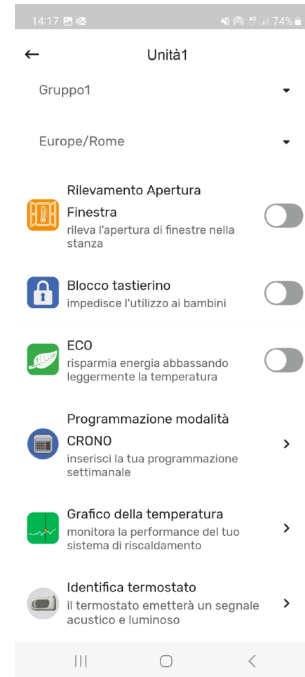
At the bottom there is a series of touch icons representing all the different operating modes managed by the thermostat. The illuminated icon indicates which mode is currently active.

If the standby icon is touched, the thermostat will switch off and all icons representing operating modes will turn grey and inactive.



19.3 Thermostat setting pages

On this page you can manage all the settings of your thermostats



Thermostats can be renamed simply by touching the name icon.

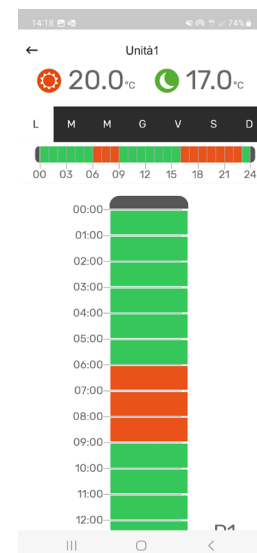
It is possible to move the thermostat from one group to another by touching the group name icon or opening the drop-down menu by touching the arrow on the group icon.

It is possible to switch all functions on or off

Depending on the type of thermostat in use, the settings page may look different.

19.4 Programming Thermostat P3 CHRONO function

It is possible to programme the P3 Chrono function in this section of the app. To access this part, tap the Chrome Scheduling icon on the main page

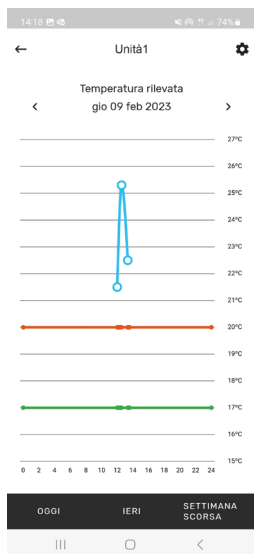


By tapping on the icon for each hour, it is possible to switch the Comfort mode to Night mode. Making the choices for each time slot and for each day will result in a weekly schedule

Once programming is complete, the new settings can be saved by tapping on the save/copy icon shown in the top right of the display.

19.5 Temperature graph

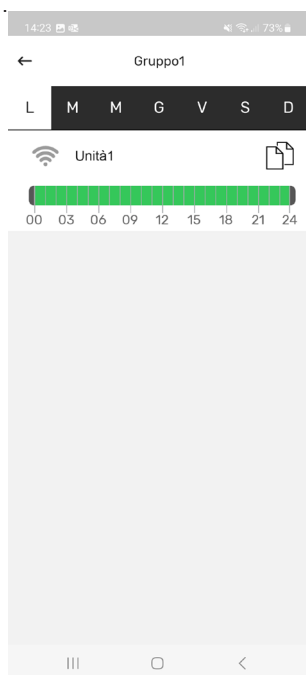
This page will allow you to monitor the temperature trend in the room during the day and view all the data in one quick view.



The red line represents the temperature trend in COMFORT mode.
 The green line represents the temperature trend in NIGHT mode.
 The points on the blue line indicate the temperature measured in the room where the thermostat is installed.
 You can view the graphs of the day before or after the one being displayed by simply touching the [< or >] arrows at the top of the screen.
 At the bottom of the screen you can quickly choose to display graphs for the current day or for the previous day or week.

19.6 Copying the thermostat programming

This function is useful when you want to synchronise thermostats so that they work in unison and together at the same time. This function can only be used with compatible thermostats



From the main page, tapping on the gear takes you to a group name and tapping on the name takes you to a page displayed next to it, where you can copy and paste CHRONO programming from one thermostat to another within the same group. First touch the copy icon for the

thermostat from which you wish to copy the programming and then touch the Paste symbol for the thermostat to which you wish to paste it. With this operation, all settings for the 7 days defined in the master programme will be copied to the recipient thermostat. Thermostats must be online during the process, otherwise the function will not be available.

DECLARATION OF CONFORMITY

The Company Cordivari S.r.l. with registered office in Morro D'Oro (TE), Zona Industriale Pagliare, hereby declares, under its own responsibility, that the household electric radiators listed in par.2 comply with following rules:

- EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2023
- EN IEC 60335-2-43:2020 + A11:2020
- EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2025
- EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
- EN 61000-4-2:2025
- EN 61000-4-3:2020
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2014 + A1:2017
- EN 61000-4-6:2023
- EN 61000-4-11:2020 + AC:2020
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN 62233:2008 + AC:2008
- EN 55032:2015
- ETSI EN 301 489-17:2020
- ETSI EN 301 489-1:2019
- ETSI EN 301 489-3:2019
- ETSI EN 300 440:2018
- EN IEC 63000:2018

and therefore comply with the essential requirements of the European Directives and Regulations:

- Directive 2014/35/EU (LVD)
- Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2012/19/EU (WEEE)
- Directive 2011/65/EU amended by 2015/863/EU and 2017/2102/EU (RoHS)
- Directive 2009/125/EC (ERP)
- Commission Regulation (EU) 2024/1103

Morro D'Oro li 15/05/2025

Cav. Ercole Cordivari
 Amministratore unico *Ercole Cordivari*

Information as per Annex II paragraph 4.1.b (Tab. 3) of REGULATION (EU) 2024/1103 of 18 April 2024, in compliance with Directive 2009/125/EC

Contact details:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it				
Model identifiers:	Electric radiators referred to in paragraph 2 powers: 300W / 400W / 500W / 600W / 700W / 900W / 1200W				
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control:	
Nominal heat output	P_{nom}	0,3/0,4/0,5/0,6 0,7/0,9/1,2	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	N.D.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	0,3/0,4/0,5/0,6 0,7/0,9/1,2	kW	With mechanic thermostat room temperature control	No
Energy consumption				With electronic room temperature control	
In off mode	P_0	N.D.	W	Electronic room temperature control plus day timer	No
In standby mode	P_{sm}	0,36	W	Electronic room temperature control plus week timer	Yes
In idle mode	P_{idle}	0,37	W	Other control options	
In network stand-by mode	P_{nsm}	0,93	W	Room temperature control, with presence detection	No
Stand-by mode with information or status display			No	Room temperature control, with open window detection	Yes
Seasonal energy efficiency of room heating in active mode (radiator)	$\eta_{s,on}$	51,6	%	With distance control option	Yes
Seasonal energy efficiency of room heating in active mode (towel warmer)	$\eta_{s,on}$	50,5	%	With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
				Self-learning function	No
				Accuracy of the control device	Yes

1. Allgemeine Warnungen	28
1.1 Verantwortung des Herstellers	28
1.2 Entsorgung	28
2. Allgemeine Informationen	29
3. Technische Eigenschaften	29
4. Information für Endkunden	29
5. Informationen für den Installateur	29
6. Positionierung von elektrischem Heizkörper im Bad	29
7. Wandmontage	30
8. Anschluss	30
9. Hinweise	30
10. Austausch vom Heizstab	30
11. Anleitung Thermostatregelung	30
12. Verwendung des Heizkörpers	31
13. Funktionen für den benutzer	31
13.1 Komfort-Modus	31
13.2 Nacht-Modus	31
13.3 Frostschutz-Modus	31
13.4 Boost-Modus	31
13.5 Modus CHRONO (dieser Modus kann nur mit der APP Domus One eingestellt werden)	31
14. Allgemeine Einstellungen	32
14.1 Öko	32
14.2 Funktion Tastensperre	32
14.3 Funktion Geöffnetes Fenster	32
14.4 Einstellung von Tag und Uhrzeit	32
15. Wi-Fi	32
16. Wiederherstellung der Werkseinstellungen	32
17. Ausfall der Stromversorgung	32
18. Betrieb der Anwendung auf Mobilgeräten	32
18.1. Allgemeine Hinweise:	32
18.2 Kontoeröffnung (Account sign up)	32
18.3 Anmeldung im Konto (Account login)	32
18.4 Einrichtung des Kontos (Account setup)	33
18.5 Gerätezuordnung	33
19. Verwendung der App	34
19.1 Gruppen von Thermostaten	34
19.2 Hauptseite des Thermostats	35
19.3 Seite für die Thermostateinstellung	35
19.4 Programmierung Thermostat P3-CHRONO-Funktion	35
19.5 Graphische Temperaturdarstellung	36
19.6 Kopieren von Thermostatprogrammierungen	36

DE - Gebrauchsanweisung

1. Allgemeine Warnungen

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und/oder benutzen.

- Es wird empfohlen, alle Installations- und Einstellarbeiten von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen.
- Sobald das Produkt aus der Verpackung genommen wird, überprüfen, dass keine Beschädigungen vorliegen. Sollte das Produkt beschädigt sein, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an das Cordivari-Kundendienstnetz
- Bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen, vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild am Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Bei Geräten der Klasse I ist darauf zu achten, dass die Hauselektrik eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller oder von dessen technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
- **WARNUNG** – Um gefährliche Situationen für Kleinkinder zu vermeiden, wird empfohlen, das Produkt so zu installieren, dass sich das unterste Heizrohr mindestens 600 mm über dem Boden befindet
- **WARNUNG** - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist bei Anwesenheit von Kindern oder schutzbedürftigen Personen erforderlich
- Kinder unter 3 Jahren müssen, wenn sie nicht beaufsichtigt werden, vom Gerät entfernt gehalten werden
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder notwendige Kenntnisse verwendet werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Gerätes und für das Verständnis der damit verbundenen Gefahren erhalten.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um

sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen

- Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht direkt unterhalb einer Steckdose.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen, anderen brennbaren Materialien, Brennstoffen oder Druckbehältern.
- **WARNUNG** - Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in Höhen über 2000 m geeignet.



Wir empfehlen dem Kunden, den mitgelieferten QR-Code aufzubewahren, da er für die korrekte Konfiguration des Thermostats erforderlich ist. Bei Verlust wenden Sie sich bitte an Cordivari, indem Sie den 4-stelligen QR-Code auf dem Etikett auf der Rückseite des Geräts angeben, damit der QR-Code wiederhergestellt werden kann.

1.1 Verantwortung des Herstellers

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Personen- und Sachschäden, die durch Folgendes verursacht werden:

- andere als die bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes;
- Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung;
- Manipulation auch nur eines Teils des Gerätes;
- Verwendung von Ersatzteilen, die keine Original-Ersatzteile sind

1.2 Entsorgung



Dieses gerät ist kein Hausmüll. Bei Entsorgung muss dieser zu den dafür vorhergesehenen Recycle - Sammelstellen gebracht werden. Im Falle eines Ersetzens, kann der alte Thermostat an den Lieferanten zurückgesendet werden. Bei Ablauf der Lebensdauer des Produktes ermöglicht uns diese Vorgehensweise unsere Umwelt zu schützen und den Gebrauch der Naturrohstoffe zu reduzieren. Dieses Symbol weist darauf hin dass das Gerät einer spezialisierten Sammelstelle gebracht werden muss, Konform der Richtlinie 2012/19/UE.

2. Allgemeine Informationen

Diese Gebrauchsanweisungen beziehen sich auf elektrische Heizkörper der Cordivari und insbesondere auf folgende Modelle:

Höhe [mm]	Breite [mm]	Leistung [W]
CLAUDIA REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital Raumthermostat		
760	400	400
760	500	400
1190	400	600
1190	450	600
1190	500	700
1400	400	700
1400	500	900
1800	500	900
1800	600	1200
LUCY 18 REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital Raumthermostat		
760	480	500
1160	480	700
1410	480	900
1885	480	1200
GLORIA 22 REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital Raumthermostat		
790	430	400
1150	580	700
1500	580	900
1750	580	1200
GLORIA 22 VERCHROMT REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital thermostat		
790	430	300
1150	580	600
1500	580	700
1750	580	900
DORY REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital Raumthermostat		
784	500	500
1120	500	700
1512	500	900
1848	600	1200
KELLY FLAT DX/SX REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital thermostat		
864	500	500
864	600	600
1312	500	700
1536	500	900
1760	600	1200
ELEN 18 REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital Raumthermostat		
760	500	400
1410	500	700
1885	600	900
SANDY REINELEKTRO-BETRIEB WiFi digital Raumthermostat		
735	500	300
1155	500	400
1300	500	600
1715	500	700

3. Technische Eigenschaften

Elektrische Heizkörper Basisversion Standard:

- Schutzklasse I
- Schutzgrad IP 44
- Versorgungsspannung 230 VAC, 50 Hz
- Frequenzbereich: 2400 MHz bis 2484 MHz
- Thermostatschutzschaltung bei 90 - 100 °C
- Thermostatsicherung bei 152°C

4. Information für Endkunden

Trennen Sie zum Schutz ihrer Sicherheit vor jeder Reinigung die Stromversorgung. Die Reinigungsarbeiten müssen an einem ausgeschalteten und kalten Heizkörper erfolgen. Verwenden Sie für das Reinigen des Heizkörpers keine reibenden oder ätzenden Produkte. Verwenden Sie beispielsweise Seifenwasser und trocknen Sie den Heizkörper mit einem weichen Lappen ab.

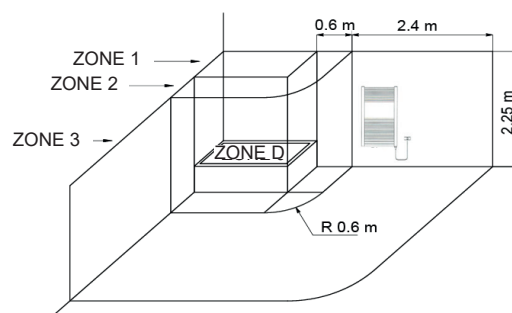
Zum Reinigen der Kunststoffteile ausschließlich ein trockenes Touch verwenden und den Kontakt mit chemischen Produkten oder Alkohol vermeiden.

5. Informationen für den Installateur

Dieses Produkt unterliegt den AGB und den Garantiebestimmungen, die in unseren offiziellen Katalogen angegeben sind und Gültigkeit haben. Die Garantie startet ab dem Tag der Zustellung und entfällt falls die Etiketten am Heizkörper bezüglich Fertigungsdatum und Seriennummer, entfernt werden. Die Garantie ist nur gültig bei Überprüfung des beanstandeten Artikels und der Ursache. Material welches ausgetauscht oder repariert werden muss, müssen zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden. Vorgabe, dass die Garantie angewendet werden kann, wird hier unten beschrieben. Der Heizkörper muss frei von Transportschäden sein, sowie von Handling und Installationsschäden. Keinesfalls dürfen unberechtigte Reparaturen oder Manipulation durchgeführt werden. Das Material muss in gutem Zustand eingelagert werden und vor Witterung geschützt werden bevor Einbau. Der Einbau darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, welcher laut dieser Anleitung, den vorhandenen Anlagenormen, Regelwerk und den Sicherheitsvorkehrungen gemacht wird. Die Heizkörper nicht in Räumen oder in direktem Kontakt mit Chlordämpfen oder ätzenden Dämpfen aussetzen, z. B. Schwimmbad, Sauna, Thermalbäder.

6. Positionierung von elektrischem Heizkörper im Bad

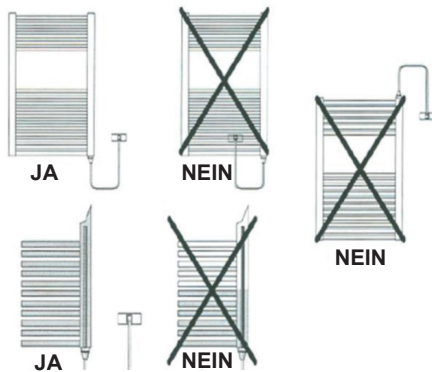
Die nationalen Normen für die Installation von elektrischen Heizgeräten, müssen unbedingt respektiert werden. Elektrische Heizgeräte müssen immer ausserhalb der Gefahrenzone 1 und 2 installiert werden. Die elektrischen Schalt- und Steuerlemente müssen sich zwingend in der Gefahrenzone 3 befinden, damit niemandem, der die Dusche oder das Bad benutzt, das elektrische Steuerelement zugänglich ist.



Den Heizkörper so installieren, dass eine Bodenfreiheit des Thermostats von min. 250 mm gewährleistet ist und dass kein Hindernis innerhalb von 100 mm sich vom Gerät befindet.

7. Wandmontage

Die Wandmontage der elektrischen Heizkörper muss laut der beiliegenden Montageanleitung durchgeführt werden mit den dazu gelieferten Befestigungen. Das Befestigungsmaterial (Schrauben und Dübel) ist für die Montage auf kompakten Wänden oder Mauerziegel geeignet. Bei Trockenbauwänden oder anderen Wandtypen liegt die Verantwortung beim Installateur passende Dübel und Schrauben zu verwenden. Der Heizstab hat die korrekte Orientierung in dem der HK so montiert wird, so dass der Heizstab unten rechts ist. Der Heizkörper darf absolut nicht mit dem Heizstab von oben nach unten montiert werden oder in anderer Richtung als von unten nach oben da der Stab während der Funktion beschädigt wird. Den HK nicht vor einer Steckdose montieren. Der Heizstab darf in keinem Fall verwendet werden, falls diese nicht komplett in der Trägerflüssigkeit des Heizkörpers eingetaucht ist.



8. Anschluss

Alle elektrische Heizkörper sind mit einem Kabel mit Schuko-Stecker versehen. Vor dem Anschluss die Netzspannung des Geräts (230 V) mit der Netzspannung im Haus vergleichen, zudem muss gesorgt und gewährleistet werden, dass der Anschluss eine Erdung hat und der maximalen Leistung des Geräts entspricht, wie laut den örtlichen Bestimmungen vorgeschrieben.

9. Hinweise

Verbrennungsgefahr: Während des Betriebs kann die Heizkörperoberfläche hohe Temperaturen erreichen.

Es ist normal, wenn die ersten Heizstäbe nicht warm werden. Die elektrischen Heizstäbe können keinesfalls ohne Flüssigkeit funktionieren und somit ist es strikt verboten die vorhandenen Anschlüsse am HK zu öffnen. Im Falle von plötzlicher Aufheizung oder bei nicht rechtmäßigem Gebrauch der Heizpatrone ist eine Unterbrechung des internen Stromkreises möglich. Die Heizpatrone ist unbrauchbar und muss ersetzt werden.

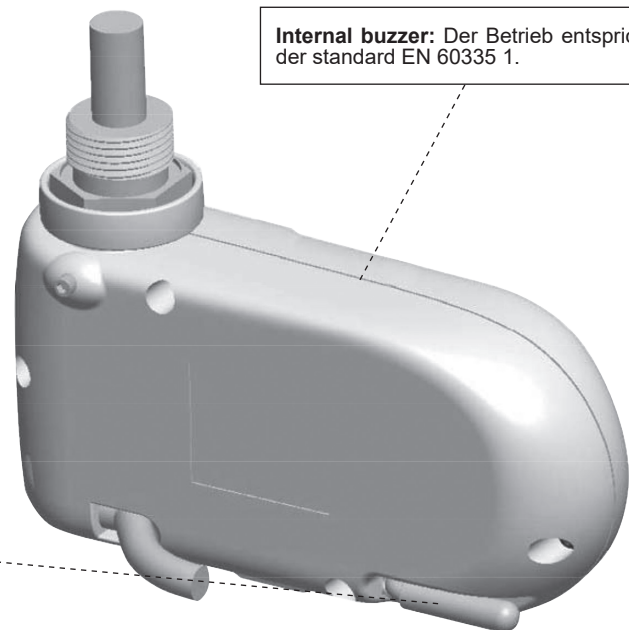
10. Austausch vom Heizstab

Wenn ein Austausch des Heizstabes erforderlich ist kann dies nur vom Werk gemacht werden oder von einer von Ihm beauftragten und delegierten Firma oder Person.

11. Anleitung Thermostatregelung



Internal buzzer: Der Betrieb entspricht der standard EN 60335 1.



Externer sensor: Um eine gute Stabilität der gewünschten Umgebungstemperatur zu gewährleisten und bei starken Temperaturschwankungen eine schnelle Reaktion zu gewährleisten.

12. Verwendung des Heizkörpers

Drücken Sie die Taste, um das Gerät einzuschalten oder den Standby-Modus zu aktivieren.

HINWEIS: Wenn das Gerät in den Standby-Modus wechselt, werden 2 Töne für 0,5 Sekunden ausgegeben.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, gibt es einen Ton von der Dauer einer Sekunde aus.

13. Funktionen für den benutzer

Dieser Heizkörper verfügt über eine Reihe an Funktionen und Betriebsmodis, die der Benutzer über die entsprechende Funktionstaste B abrufen kann. Der Heizkörper verfügt über die folgenden Benutzerfunktionen:

				2h	
Fil-Pilote	Komfort	Eco (Nachtbetrieb)	Forstschutzmittel	Boost	Programmierung

13.1 Komfort-Modus

Ist die normale Betriebsart des Heizkörpers für die Aufrechterhaltung der Raumtemperatur auf dem eingegebenen Wert.

- Die Funktionstaste so lange drücken, bis am Display das Symbol erscheint.
- Die gewünschte Temperatur mit den Tasten **[+]** und **[-]** einstellen und warten, bis die Temperatur im Display aufhört zu blinken.

13.2 Nacht-Modus

Dieser Modus spart Energie in der Nacht oder bei geringer Auslastung der Räume, in welchen der Heizkörper installiert ist.

Im Modus „Nacht“ wird eine niedrige Temperatur eingestellt, als die Temperatur „Komfort“.

Es wird empfohlen, diesen Modus in der Nacht oder dann zu verwenden, wenn der Raum 2 oder mehrere Stunden lang nicht genutzt wird.

- Die Funktionstaste so lange drücken, bis am Display das Symbol erscheint.
- Die gewünschte Temperatur mit den Tasten **[+]** und **[-]** einstellen und warten, bis die Temperatur im Display aufhört zu blinken

13.3 Frostschutz-Modus

Nach Wahl dieses Modus wird die Raumtemperatur auf 7 °C eingestellt. Das Gerät aktiviert das Heizelement, wenn die Raumtemperatur unter 7 °C sinkt. Wir empfehlen, diesen Modus zu verwenden, wenn der Raum mehrere Tage nicht genutzt wird.

- Die Funktionstaste so lange drücken, bis am Display das Symbol erscheint.

13.4 Boost-Modus

Der Modus "Timer 2h" lässt sich zum schnellen Heizen des Raums oder schnelleren Trocknen der Handtücher verwenden.

- Die Taste **[Prog]** so lange drücken, bis das Icon "2h" am Display erscheint.

Der Heizkörper läuft 2 Stunden lang, unabhängig vom Raumtemperatur, auf Höchstleistung. Nach Ablauf der zwei Stunden kehrt der Heizkörper in den zuvor gewählten Betriebszustand zurück. Nützlicher Modus für eine schnelle Erwärmung der Räume. Zum Aufruf dieses Modus die Funktionstaste so lange drücken, bis am Display das Symbol "2h" erscheint.

13.5 Modus CHRONO (dieser Modus kann nur mit der APP Domus One eingestellt werden)

Die Umschaltung zwischen den Modi COMFORT und NIGHT erfolgt an jedem Wochentag automatisch, und zwar entsprechend dem eingestellten Zeitprogramm. Dieser Modus kann durch ein einfaches Drücken der Taste **[Mode]** aktiviert werden, die gedrückt bleiben muss, bis das Symbol des Modus CHRONO auf dem Display erscheint.

Es stehen 3 verschiedene CHRONO-Programme zur Auswahl. Die ersten 2 sind voreingestellt. Drücken Sie im Modus CHRONO die Taste **[Chrono]**, um eines der 3 Programme auszuwählen.

14. Allgemeine Einstellungen

14.1 Öko

Diese Einstellung ist sowohl in den Modi COMFORT, NIGHT, CHRONO und BOOST aktiv. Das Thermostat arbeitet normal, aber die evtl. erreichte Temperatur wird immer um 3 °C niedriger liegen, als die eingestellte Temperatur.

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **[Mode]** und **[+]** für mindestens 3 Sekunden, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

14.2 Funktion Tastensperre

Sie können die Geräetasten auch gegen eine unbeabsichtigte Verstellung der Einstellungen sichern. Fünf Sekunden lang die Tasten **[Mode]** drücken, um alle Tasten (ausgenommen [On/Stand-by]) zu sperren. Das Display zeigt das Tastensperrensymbol an.

14.3 Funktion Geöffnetes Fenster

Diese Einstellung wird aktiviert, wenn ein plötzlicher Temperaturabfall von mindestens 1,5 °C festgestellt wird. Die Funktion wird deaktiviert, wenn ein abrupter Temperaturanstieg von mindestens 1,5 °C festgestellt wird; der Heizbetrieb wird wieder normal aufgenommen.

Nach 30 Minuten oder bei Anstieg der Raumtemperatur kehrt der Thermostat in seinen vorherigen Betriebsmodus zurück.

- Wenn die Funktion aktiv ist, blinkt das auf dem Display vorhandene Symbol „Fenster offen“.
- Wenn das Gerät das geöffnete Fenster erkennt, leuchtet das Symbol stetig.
- Wenn die Funktion deaktiviert ist, erlischt das Symbol.

Drücken Sie zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Funktion gleichzeitig die Tasten **[Mode]** und **[-]** für mindestens 3 Sekunden.

14.4 Einstellung von Tag und Uhrzeit

Drücken Sie zum Einstellen des Datums und der Uhrzeit im Modus Standby gleichzeitig **[+]** und **[-]**, um das Menü aufzurufen.

Blättern Sie mit den Tasten **[+]** und **[-]** durch das Einstellungsmenü, bis tIN (Zeit) auf dem Display erscheint. Drücken Sie die Taste **[Mode]**, um die Programmierung zu beginnen:

- Wählen Sie mit den Tasten **[+]** und **[-]** den Wochentag aus und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste **[Mode]**.
- Stellen Sie mit den Tasten **[+]** und **[-]** die Stunden ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste **[Mode]**.
- Stellen Sie mit den Tasten **[+]** und **[-]** die Minuten ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste **[Mode]**.


15. Wi-Fi


Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des WiFi-Signals muss sich der Thermostat im Modus Standby befinden.


Drücken Sie solange gleichzeitig die Tasten **[+]** und **[-]**, bis das Einstellungsmenü aufgerufen wird. Blättern Sie nun mit den Taste **[+]** und **[-]** durch das Menü,

bis das Display Uir (WiFi) anzeigt.

Drücken Sie die Taste **[Mode]** und anschließend die Tasten **[+]** oder **[-]**, um das WiFi ein- oder auszuschalten. Bestätigen Sie die endgültige Auswahl mit der Taste **[Mode]**.

 Wenn das Symbol aus ist => Das WiFi ist ausgeschaltet

 Wenn das Symbol blinkt => Das WiFi-Modul sucht nach einem WiFi-Netzwerk.

 Wenn das Symbol leuchtet => Das WiFi ist mit dem Netzwerk, dem Smartphone oder Tablet verbunden.

16. Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Bei Bedarf kann der Thermostat auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

Dies wird empfohlen, wenn auch die Verbindungskonfigurationen des Geräts zurückgesetzt werden müssen.

Drücken Sie zum Zurücksetzen des Geräts im Modus Standby gleichzeitig die Tasten **[+]** und **[-]**, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Blättern Sie dann mit den Tasten **[+]** und **[-]** durch das Menü, bis das Display rSt (Reset) anzeigt.

Drücken Sie die Taste **[Mode]**, um den Vorgang zu initialisieren.

Drücken Sie die Taste **[+]**, während das Display blinkt, und warten Sie, bis die Rücksetzung abgeschlossen ist.

17. Ausfall der Stromversorgung

Im Falle eines Stromausfalls oder einer versehentlichen Abtrennung vom Stromnetz bleiben der Status und die Einstellungen im Thermostat bis zu 2 Stunden lang gespeichert.

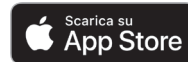
Sollte der Stromausfall länger als 2 Stunden dauern, gehen zwar die Konfigurationen und Programme nicht verloren, jedoch müssen die Uhrzeit und das Datum neu eingestellt werden.

Sollte sich der Thermostat im Modus CHRONO befinden, wenn er seine Einstellungen verliert, wird er im Modus COMFORT erneut gestartet.

18. Betrieb der Anwendung auf Mobilgeräten

18.1. Allgemeine Hinweise:

Die Anwendung **Domus One**  ist nur für die Plattformen IOS und Android verfügbar



APP DOMUS ONE IOS System	APP DOMUS ONE Android System
	
QR code ios	QR code Android

Laden Sie die App aus dem Store der Plattform des Betriebssystems herunter, das Ihr Smartphone oder Tablet verwendet, oder scannen Sie den zu Ihrem Betriebssystem passenden Qr-Code ein, um die App direkt herunterzuladen.

18.2 Kontoeröffnung (Account sign up)

Wenn Sie zum ersten Mal auf die App zugreifen, müssen Sie, falls Sie noch kein Konto besitzen, ein neues Konto einrichten. Zum Einrichten Ihres Kontos Domus One müssen Sie eine gültige E-Mail-Adresse, Ihren Namen und ein Passwort eingeben.

Sobald die Registrierung abgeschlossen ist, können Sie sich automatisch in Ihr neu erstelltes Konto einloggen.

Bitte prüfen Sie bitte, ob die Lokalisierungsdienste aktiv sind: Diese werden Sie während des gesamten Installationsvorgangs benötigen.

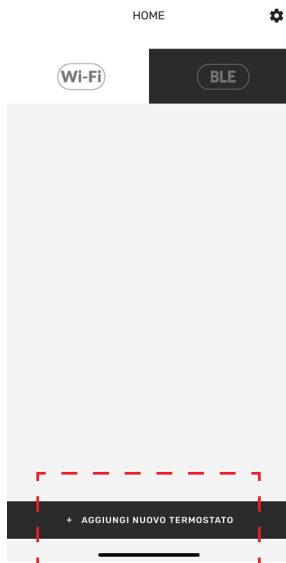
18.3 Anmeldung im Konto (Account login)

Geben Sie zum Anmelden einfach Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein. Tippen Sie zum Bestätigen auf [LOGIN].

Sollten Sie sich nicht mehr an Ihr Passwort erinnern, tippen Sie bitte auf [PASSWORT VERGESSEN]. Dadurch wird ein Link zur

Wiederherstellung des Kontos an die angegebene E-Mail-Adresse gesendet.

18.4 Einrichtung des Kontos (Account setup)



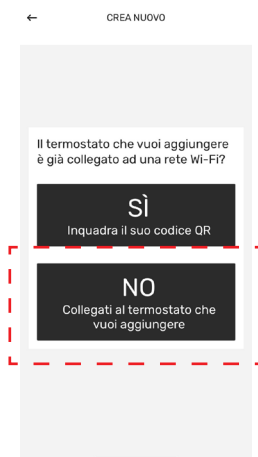
Nachdem Sie sich erfolgreich bei Ihrem Konto angemeldet haben, öffnet sich der nebenstehende Bildschirm auf Ihrem Mobilgerät. Sie können jetzt damit beginnen, Ihrem Konto Thermostate hinzuzufügen. Sie beginnen mit dem Hinzufügen von Thermostaten, indem Sie auf folgenden Text tippen:

[+NEUES THERMOSTAT HINZUFÜGEN]

Drücken Sie zum Abmelden von Ihrem Konto auf das oben rechts auf der Seite befindliche Zahnradsymbol.

Der BLE-Bereich kann nur für Zeitthermostate verwendet werden, die über Bluetooth verfügen.

18.5 Gerätezuordnung



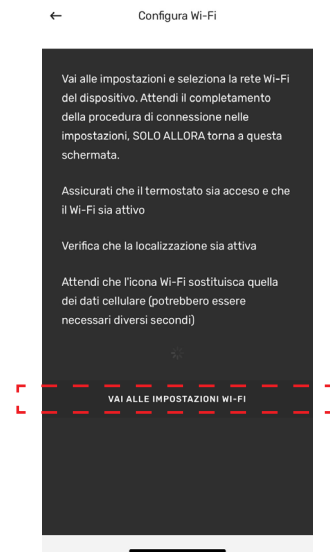
Für eine erfolgreiche Zuordnung wird die Nutzung eines 2,4-GHz-WiFi-Netzwerks mit den folgenden Schutzmethoden erforderlich:

- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- Offenes Netzwerk (Open network)

WEP-Netzwerke werden nicht akzeptiert. Außerdem darf die Länge des Namens des WiFi-Netzwerks (SSID) und des Passworts 50 Zeichen nicht überschreiten.

Es ist unerlässlich, dass Sie über Ihr Mobilgerät (Smartphone, Tablet) mit Ihrem heimischen WiFi-Netzwerk verbunden sind und über Internet verfügen.

a) Nur bei der ersten Zuordnung des Thermostats NO antippen



Tippen Sie auf [WIFI-EINSTELLUNGEN AUFRUFEN].

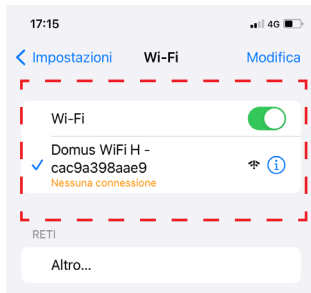


Geben Sie das Passwort für Ihr heimisches WiFi-Netzwerk ein und tippen Sie auf [VORWÄRTS].

Wenn für Ihr WiFi-Netzwerk kein Passwort erforderlich ist, lassen Sie den Abschnitt einfach leer und tippen Sie auf [KONFIGURIEREN].

Wenn Sie nicht mit dem gewünschten heimischen WiFi-Netzwerk verbunden sind, tippen Sie auf [EINSTELLUNGEN AUFRUFEN], wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus und kehren Sie dann zu dieser Seite der App zurück.

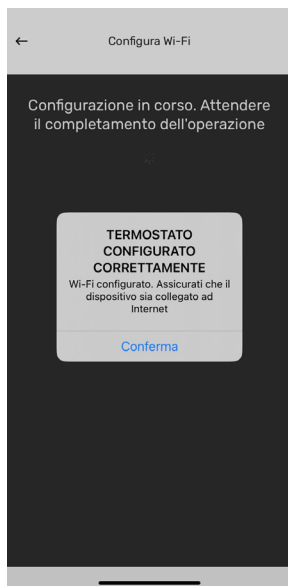
Sollten Sie das Passwort falsch eingeben und dennoch mit den nächsten Schritten fortfahren, wird der Thermostat keine Verbindung zu Ihrem WiFi-Heimnetzwerk herstellen können. Das Thermostat muss daraufhin manuell durch Wiederherstellung (reset) zurückgesetzt werden (siehe dazu den Abschnitt 16).



Wählen Sie nun im Einstellungs Menü des Smartphones/Tablets (unter Wi-Fi) DOMUS WI-FI



Nach erfolgreicher Zuordnung wird im Fenster für das aktuelles Netzwerk [Domus WiFi H] angezeigt. Sie können nun zur App Domus One zurückkehren und warten, bis die Konfiguration abgeschlossen ist.



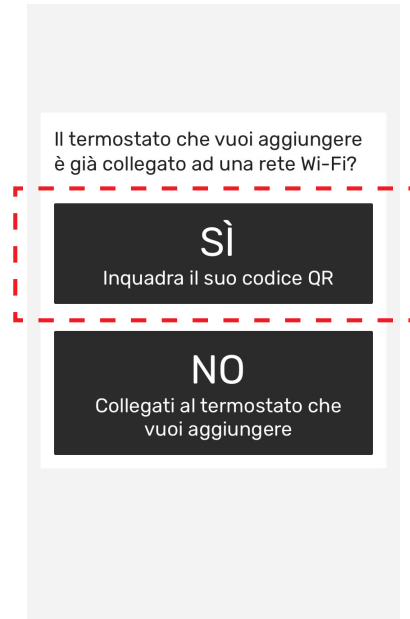
Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Damit ist der Anschluss des Thermostats an das Heimnetzwerk abgeschlossen. Das Gerät [Name] ist bereit. Die Seite listet auch alle anderen Cordivari-Thermostate auf, die zuvor mit dem Netzwerk verbunden waren.

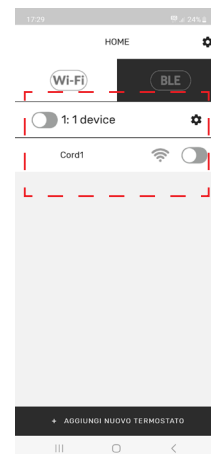
Abschluss der Zuordnung des neuen Thermostats tippen Sie auf: [+ Neues Thermostat hinzufügen]

Tippen Sie auf [JA] und scannen Sie den QR-Code des Thermostats. Wählen Sie bitte die Gruppe aus, mit der Sie das Thermostat verbinden möchten.

Sie können auch eine neue Gruppe erzeugen.



Tippen Sie auf die zu [Name] analoge Zeile, um die Kontrollschnittstelle des Zeitthermostats aufzurufen.



Zum Löschen eines Thermostats aus der Liste, tippen Sie einfach länger auf den Thermostatnamen und anschließend auf [Löschen] [Delete].

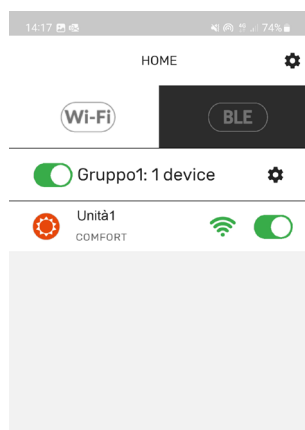
19. Verwendung der App

19.1 Gruppen von Thermostaten

Thermostate lassen sich in Gruppen organisieren. Eine Gruppe kann ein Zimmer, ein Stockwerk oder ein ganzes Haus oder eine Wohnung abbilden. Sie können unterschiedliche Thermostate in verschiedenen Häusern in Ihrem Konto registrieren und alle direkt über denselben Bildschirm steuern.

Sie können sich auf der Hauptseite für jedes angeschlossene Thermostat dessen eingestellten Modus anzeigen lassen. Sie können Thermostate, die sich in derselben Gruppe befinden, gleichzeitig ein- bzw. ausschalten, wenn alle Thermostate in dieser Gruppe online sind. Diese Funktion ist sehr nützlich, wenn Sie zum Beispiel das Haus verlassen wollen, da Sie mit einer einfachen Berührung alle Wandheizkörper gleichzeitig ausschalten können. Sie können ein Thermostat durch Berühren seines Symbols/Schalters ein- bzw. ausschalten. Wenn das Symbol grün ist, ist das Thermostat eingeschaltet, wenn es grau ist, ist es ausgeschaltet.

Das WiFi-Symbol zeigt an, ob das Thermostat eine gute WiFi-Verbindung besitzt und ob es mit dem Server verbunden ist

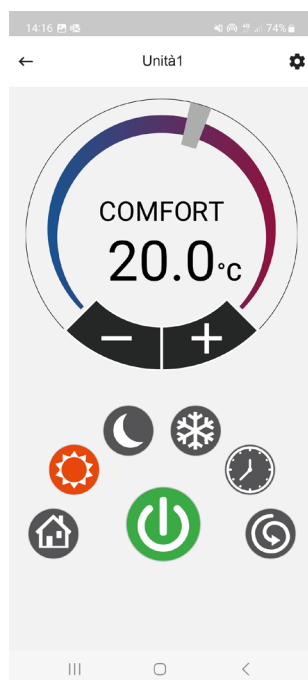


19.2 Hauptseite des Thermostats

Im oberen Seitenbereich befindet sich direkt unter dem Namen, der dem Gerät zugewiesen ist, ein kreisförmiges Symbol, das das Thermostat repräsentiert. Sie können die Temperatur einstellen, indem Sie auf die Tasten [+] und [-] tippen.

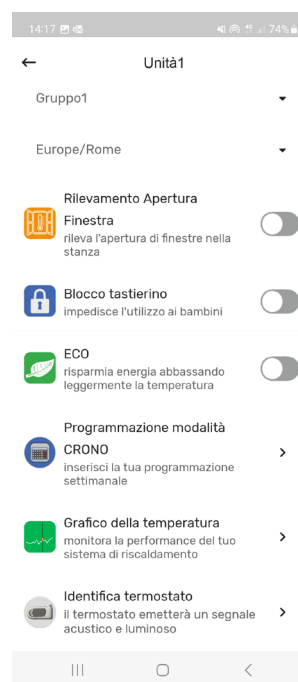
Im unteren Seitenbereich befindet sich eine Reihe von Symbolen, die angetippt werden können. Sie stellen die verschiedenen Betriebsarten dar, die mit dem Thermostat ausführbar sind. Durch das leuchtende Symbol wird der aktuell aktive Modus angezeigt.

Durch Tippen auf das Symbol Standby schaltet sich das Thermostat aus, wodurch alle Symbole, die die möglichen Betriebsarten sowie die Temperatureinstellung repräsentieren, grau und inaktiv werden.



19.3 Seite für die Thermostateinstellung

Auf dieser Seite können Sie alle Thermostateinstellungen verwalten.



Thermostate können umbenannt werden; dazu einfach auf ihr Namenssymbol tippen.

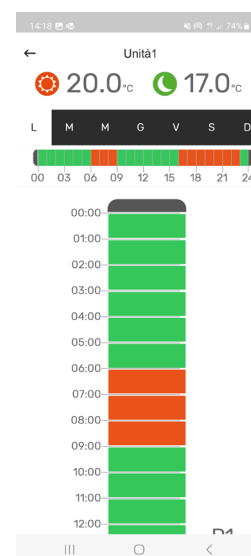
Thermostate können von einer Gruppe in eine andere verschoben werden. Dazu auf das Symbol für den Gruppennamen tippen oder das Dropdown-Menü durch Antippen des Pfeils auf dem Gruppensymbol öffnen.

Alle Funktionen lassen sich ein- bzw. ausschalten.

Je nach Typ des verwendeten Thermostats kann die Einstellungsseite einen anderen Aspekt besitzen.

19.4 Programmierung Thermostat P3-CHRONO-Funktion

In diesem Bereich der App ist es möglich, die P3-CHRONO-Funktion zu programmieren. Tippen Sie zum Aufrufen dieses Bereichs auf der Hauptseite auf das Symbol Chrome Scheduling.

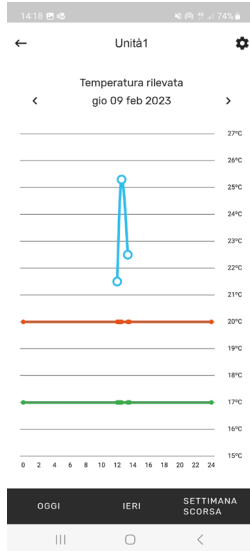


Durch Tippen auf das Symbol für jede einzelne Stunde lässt sich der Modus COMFORT in den Nachtmodus umschalten. Durch Auswählen

der entsprechenden Zeitfenster und Tage entsteht ein Wochenplan. Nach Beendigung der Programmierung lassen sich die neuen Einstellungen durch Tippen auf das oben rechts im Display angezeigte Symbol „Speichern/Kopieren“ speichern.

19.5 Graphische Temperaturdarstellung

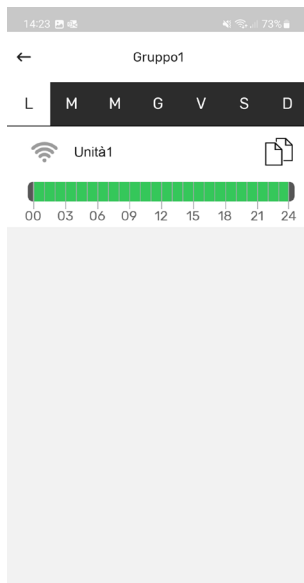
Auf dieser Seite können Sie tagsüber den Temperaturverlauf im Raum verfolgen; alle Daten werden schnell und unmittelbar angezeigt.



Die rote Linie zeigt den Temperaturverlauf im Modus COMFORT an. Die grüne Linie stellt den Temperaturverlauf im Modus NIGHT dar. Die Punkte auf der blauen Linie geben die in jenem Raum gemessene Temperatur an, in dem das Thermostat installiert ist. Sie können sich die Darstellungen des vorherigen oder nachfolgenden Tages gegenüber des gerade angezeigten Tages anzeigen lassen; tippen Sie dazu einfach auf die am oberen Bildschirmrand befindlichen Pfeile [<] oder [>]. Am unteren Bildschirmrand können Sie auf einfache Weise wählen, ob die Darstellungen den aktuellen Tag, den Vortag oder die vorherige Woche umfassen sollen.

19.6 Kopieren von Thermostatprogrammierungen

Diese Funktion ist nützlich zum Synchronisieren der Thermostate, so dass diese gemeinsam und zur gleichen Zeit arbeiten. Zum Verwenden dieser Funktion müssen die Thermostate kompatibel sein.



Tippen Sie auf der Hauptseite auf das Zahnrad, so dass Sie Zugang zu einem Gruppennamen erhalten. Durch Tippen auf den Namen öffnet sich seitlich eine Seite, auf der es möglich ist, die CHRONO-Programmierung eines Thermostats zu kopieren und in ein anderes Thermostat derselben Gruppe einzufügen. Tippen Sie dazu zunächst auf das Kopiersymbol des Thermostats, dessen Programm Sie kopieren möchten. Tippen Sie anschließend auf das Einfügesymbol des Thermostats, in das Sie die Programmierung einfügen möchten.

Durch diesen Vorgang werden alle Einstellungen der 7 Tage, die im Masterprogramm festgelegt sind, auf das Empfänger-Thermostat kopiert. Die Thermostate müssen während des Vorgangs online sein, andernfalls ist die Funktion nicht verfügbar.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma Cordivari S.r.l. mit Sitz in Morro D'Oro (TE) in Zona Industriale Pagliare erklärt, unter der eigenen Verantwortung dass die elektrischen Heizkörper im Artikel 2 der folgenden Norm entsprechen:

- EN IEC 60335-1:2023 + A11:2023
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2023
- EN IEC 60335-2-43:2020 + A11:2020
- EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2025
- EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
- EN 61000-4-2:2025
- EN 61000-4-3:2020
- EN 61000-4-4:2012
- EN 61000-4-5:2014 + A1:2017
- EN 61000-4-6:2023
- EN 61000-4-11:2020 + AC:2020
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN 62233:2008 + AC:2008
- EN 55032:2015
- ETSI EN 301 489-17:2020
- ETSI EN 301 489-1:2019
- ETSI EN 301 489-3:2019
- ETSI EN 300 440:2018
- EN IEC 63000:2018

und damit die grundlegenden Anforderungen der folgenden Europäischen Richtlinien erfüllen:

- Directive 2014/35/EU (LVD)
- Directive 2014/30/EU (EMC)
- Directive 2014/53/EU (RED)
- Directive 2012/19/EU (WEEE)
- Directive 2011/65/EU amended by 2015/863/EU and 2017/2102/EU (RoHS)
- Directive 2009/125/EC (ERP)
- Commission Regulation (EU) 2024/1103

Morro D'Oro li 15/05/2025

Gav. Ercole Cordivari
Amministratore unico

Informationen gemäß Anhang II Punkt 4.1.b (Tab. 3) der VERORDNUNG (EU) 2024/1103 vom 18. April 2024, in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2009/125/EG

Kontaktangaben:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it				
Modellkennung(en):	Elektroheizkörper nach Par. 2 Watt Leistung: 300W / 400W / 500W / 600W / 700W / 900W / 1200W				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art de Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle:	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,3/0,4/0,5/0,6 0,7/0,9/1,2	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.D.	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,3/0,4/0,5/0,6 0,7/0,9/1,2	kW	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
Energieverbrauch				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	
Im ausgeschalteten-Modus	P_0	N.D.	W	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
Im Stand-by-Modus	P_{sm}	0,36	W	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Ja
Im inaktiven Modus	P_{idle}	0,37	W	Sonstige Regelungsoptionen	
Im Standby-Modus im Netz	P_{nsm}	0,93	W	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
Stand-by-Modus mit Informations- oder Statusanzeige			Nein	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Ja
Saisonale Energieeffizienz der Raumheizung im aktiven Modus (Heizkörper)	$\eta_{s,on}$	51,6	%	mit Fernbedienungsoption	Ja
Saisonale Energieeffizienz der Raumheizung im aktiven Modus (Handtuchheizung)	$\eta_{s,on}$	50,5	%	mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	Ja
				mit Schwarzkugelsensor	Nein
				Selbstlernende Funktion	Nein
				Genauigkeit des Kontrollgeräts	Ja

CORDIVARI®

CORDIVARI S.r.l.
Zona Industriale Pagliare
64020 Morro D'Oro (TE) Italia
cordivari.com
cordivari.design.com
Tel. +39 08580401
Fax +39 0858041418
C.F.-P.IVA-VAT Id nr.
IT00735570673
REA TE Nr. 92310
Cap. Sociale €10.000000,00 i.v.
UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001
UNI EN ISO 45001

